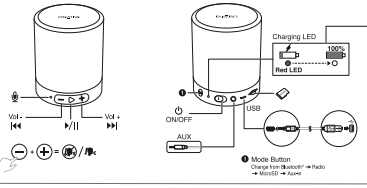
CREATIVE METALLIX

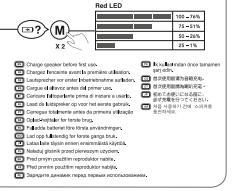
Quick Start Guide

Model No.: 2018 | 2019 | MF8395

Overview

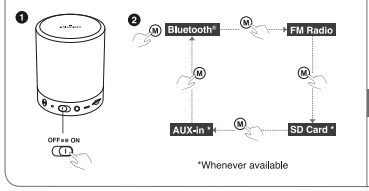


Battery



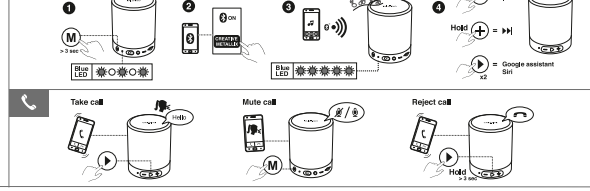
- EN Charge speaker before first use.
- FR Chargez l'enceinte avant la première utilisation.
- DE Ladegerät vor erster Inbetriebnahme aufladen.
- ES Cargue el altavoz antes del primer uso.
- IT Caricare l'altoparlante prima di iniziare a usarlo.
- NL Laad de luidspreker op voor het eerste gebruik.
- PT Carregue totalmente antes da primeira utilização.
- DA Oplad højttaler før første brug.
- SV Ladda batteri inte första användningen.
- NO Lad opp høyttaleren for første gang bruk.
- FI Lataa kaiutin täysin ensimmäisellä käytöllä.
- PL Naładuj głośnik przed pierwszym użyciem.
- CS Před prvním použitím reproduktor nabijte.
- HU Töltse fel a hangszórót a legelső használat előtt.
- RU Зарядите динамик перед первым использованием.
- JP バッテリーは初めてお使いになる前に充電してください。
- KR 처음 사용하기 전에 스피커를 충전하세요.

Source Selection

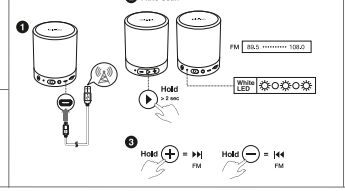


*Whenever available

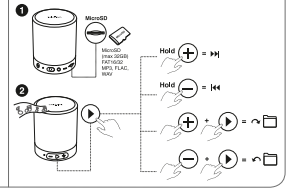
Bluetooth®



FM Radio



SD Card: Playback



REGISTER YOUR PRODUCT
www.creativlx.com/register

TECHNICAL SUPPORT
www.creative.com/support

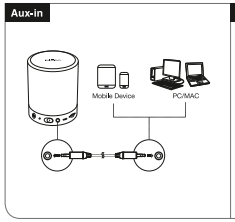
ЕАС

Тип устройства: Bluetooth динамик
Торговая марка: Creative Модная марка: MF8395, Creative
Питание: 5V⎓ 1A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай
Имя и адрес представителя ТС:
ООО «Креатив Лабс», 121151, Российская обл., Сколковский район, г.Долгопрудный,
Номер телефона: +7-499-253-9545
Данные контактного лица: Support.Russia@creativlabs.com
Данные контактного лица (Информация только для соответствующих органов по вопросам соответствия продукции — Белорусия и Казахстан) по вопросам соответствия продукции:
Для информации о продукте информации, пожалуйста, посмотрите
Дата изготовления: Дата изготовления поставки этого производства (месяц и год) Указана на упаковке.
Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» утв. Решением КТС от 09.12.2011 г. №879
Предупреждения:
•Не пытайтесь удалить встроенную батарею.
Изделие должно быть утилизировано в соответствии с местными экологическими стандартами и нормами. Для замены батареи передайте свое изделие в региональный центр технической поддержки. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.creativlx.com/support.
•Не подвергайте воздействию источников высоких температур, таких как солнечный свет, огонь и т.д.
ВНИМАНИЕ: Существует риск взрыва при замене батареи на аккумулятор неподходящего типа.

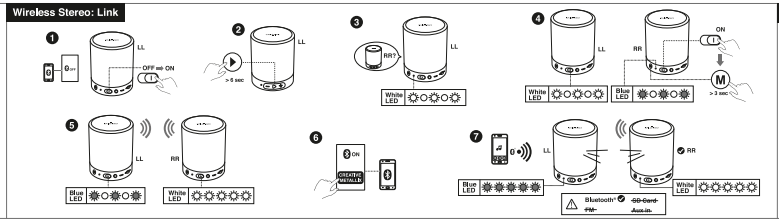
© 2017 Creative Labs Pte Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, and MetaLix are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and/or other countries. The Bluetooth® word mark and logo are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Labs Pte Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

P/N. 03MF8280000000 Rev A

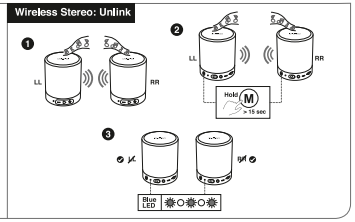
Aux-in



Wireless Stereo: Link



Wireless Stereo: Unlink



EN | Technical Specifications

Bluetooth® Version: Bluetooth® 4.2
Operating Frequency: 2402 – 2480 MHz
Operating Range: Up to 10 meters, measured in open space. Walls and structures may affect wireless range.
RF Output Power: < 4 dBm
Supported Bluetooth® Profiles: A2DP (Wireless Stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® Remote Control), HFP (Handsfree profile)
Supported Codec: SBC
Supported Audio Formats (For SD card playback): MP3, WAV, FLAC
Lithium Ion Battery: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
Fast Charge: 5V⎓ 1A
Battery Saving Mode: This speaker automatically powers down when there is no Bluetooth® connection or no audio cable attached for more than 10 minutes.
Operating Temperature Range: 0°C – 45°C
Note: Compliance markings are located on the bottom of this product.
* Not Included, Sold Separately.

Other Information

For the latest, online version of this guide, QSG and supplementary documentation such as safety and regulatory information for this product, please visit **creativlx.com/support/metallix**.

Detailed instructions on removal of integrated battery can be found at Gadgetset User Guide / Safety and Regulatory Information. Due to continuous improvements/changes, these instructions are meant simply for informational & advisory purposes only.

Notice for Singapore: Complies with IMDA Standards DA107311

FR | Caractéristiques Techniques

Version Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Fréquence de Fonctionnement: 2402 – 2480 MHz
Portée de Fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres, mesurés dans un espace ouvert. Les murs et les structures peuvent influer sur la portée du périphérique.
Sortie de puissance d'émission RF : < 4 dBm
Profils Bluetooth® Pris en Charge: A2DP (Bluetooth® stéréo sans fil), AVRCP (télécommande Bluetooth®), HFP (profil mains-libres)
Codecs Pris en Charg: SBC
Formats audio pris en charge (pour la lecture de carte SD) : MP3, WAV, FLAC
Batterie Lithium-Ion: 3,7 V 1800 mAh (6.66 Wh)
Entrée: 5V ⎓ 1A
Économie d'énergie: Le haut-parleur se met automatiquement hors tension s'il n'existe aucune connexion Bluetooth® ou si aucun câble audio n'est raccordé pendant plus de 10 minutes.
Températures de Fonctionnement du Périphérique: 0ºC – 45ºC
Remarque : le marquage de conformité est situé sur la partie inférieure de ce produit.
*Non inclus. Vendu séparément.

Autres Informations

Pour la version en ligne à jour de ce guide, DoC et d'autres documents sur ce produit, concernant notamment la sécurité et la réglementation, consultez le site **creative.com/support/metallix**
Des instructions détaillées sur le démontage de la batterie intégrée peuvent être trouvées à Guide de démarrage rapide / Informations sur la sécurité et la réglementation (creative.com/compliance/metallix), ces instructions sont strictement destinées à des professionnels indépendants qualifiés.

IT | Specifiche Tecniche

Versione Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Frequenza Operativa: 2402 – 2480 MHz
Portata Operativa: Fino a 10 metri; misurazione eseguita in spazi aperti. Muri e altre strutture possono ridurre la portata del dispositivo.
Potenza generata dal trasmettitore RF: < 4 dBm
Profili Bluetooth® Supportati: A2DP (Bluetooth® wireless stereo), AVRCP (telecomando Bluetooth®), HFP (profilo vivavoce)
Codec Supportato: SBC
Formati audio supportati (con riproduzione dalla scheda SD): MP3, WAV, FLAC
Batteria Agli Ioni di Litio: 3.7v 1800mAh (6.66Wh)
Ingresso: 5V ⎓ 1A
Risparmio di Carica della Batteria: L'altoparlante si spegnerà automaticamente in caso di assenza di connessione Bluetooth® o se per più di 10 minuti non è stato collegato alcun cavo audio.
Gamma Temperature di Funzionamento del Dispositivo: 0ºC – 45ºC
Nota: I simboli di conformità si trovano sul fondo del prodotto.
* Non incluso. In vendita separatamente.

Ulteriori Informazioni

Per la versione online più recente della presente guida, DoC e per la documentazione supplementare per questo prodotto, quali informazioni sulla sicurezza e di carattere regolamentare, visitare il sito Web **creative.com/support/metallix**
Istruzioni dettagliate sulla rimozione della batteria integrata possono essere trovate su Guida Rapida Utente / Informazioni su sicurezza e normative (creative.com/compliance/metallix). Le presenti istruzioni sono rivolte esclusivamente a professionisti qualificati.

NL | Technische Specificaties

Bluetooth® Versie: Bluetooth® 4.2
Werkingsfrequentie: 2402 – 2480 MHz
Werkingsbereik: Tot 10 meter, gemeten in open ruimte. Muren en objecten kunnen het bereik van het apparaat beïnvloeden.
Uitgangsvermogen RF-zender: < 4 dBm
Ondersteunde Bluetooth® Profielen: A2DP (draadloze stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® afstandsbediening), HFP (Handenvrij profiel)
Ondersteunde Codec: SBC
Ondersteunde audio-indelingen (Voor het afspelen vanaf SD-kaart): MP3, WAV, FLAC
Lithiumion Batterij: 3,7v 1800mAh (6.66Wh)
Ingang: 5V ⎓ 1A
Batterijbesparing: De luidspreker gaat automatisch uit als er geen Bluetooth®-verbinding is of geen audiokabel is aangesloten gedurende meer dan 10 minuten.
Werkingstemperatuur van Het Apparaat: 0ºC – 45ºC
Opmerking: Nalevingsaanduidingen zijn aan de onderkant van het product te vinden.
* Niet meegeleverd. Los verkrijgbaar.

Overige Informatie

Voor de meest recente versie van deze handleiding, DoC en aanvullende documentatie, zoals informatie over veiligheid en regelgeving voor dit product, gaat u naa **creative.com/support/metallix**
Gedetailleerde instructies voor het verwijderen van de geïntegreerde batterij zijn beschikbaar op Snelstartgids / Veiligheidsinforamtie en voorschriften (creative.com/compliance/metallix). Deze instructies alleen bedoeld voor gekwalificeerde technici.

PT | Especificações Técnicas

Versão de Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Frequência de Funcionamento: 2402 – 2480 MHz
Alcance de Funcionamento: Até 10 metros, medido em espaço aberto. As paredes e estruturas podem afectar o alcance do dispositivo.
Potência de saída do transmissor RF: < 4 dBm
Perfis Bluetooth® Suportados: A2DP (Bluetooth® Estéreo Sem Fios), AVRCP (Controlo remoto Bluetooth®), HFP (Perfil mãos-livres)
Codecs Suportados: SBC
Formatos Áudio Suportados (Para reprodução com cartão SD): MP3, WAV, FLAC
Bateria de Iões de Lítio: 3.7v 1800mAh (6.66Wh)
Entrada: 5V ⎓ 1A
Poupança da Bateria: A coluna desliga-se automaticamente quando se não existir uma ligação Bluetooth® nem for ligado nenhum cabo áudio por um período superior a 10 minutos.
Intervalo de Temperatura de Funcionamento do Dispositiv: 0ºC – 45ºC
Nota: As marcas de conformidade estão situadas na base deste produto.
*Não incluído. Vendido separadamente.

Outras Informações

Para obter a versão online mais recente deste guia, DoC e a documentação complementar, como informações de segurança e regulamentares sobre este produto, visite **creative.com/support/metallix**
Instruções detalhadas acerca da remoção da bateria integrada podem ser encontradas em Guia de iniciação rápida do utilizador / Informação regulamentar e de segurança (creative.com/compliance/metallix), estas instruções destinam-se exclusivamente a profissionais qualificados de forma independente.

DA | Tekniske specifikationer

Bluetooth® Version: Bluetooth® 4.2
Driftsfrekvens: 2402 – 2480 MHz
Rækkevidde: Op til 10 m, målt i åbne omgivelser. Vægge og strukturer kan påvirke enhedens rækkevidde.
RF-sender udgangseffekt: < 4 dBm
Understøttede Bluetooth® Profiler: A2DP (trådløs-stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® fjernbetjening), HFP (Håndsfri profil)
Understøttet Codec: SBC
Understøttede lydformater (til SD-kortafspilning): MP3, WAV, FLAC
Litium-Ion-batteri: 3,7 V 1800 mAh (6.66 Wh)
Indgang: 5V ⎓ 1A
Batteribesparelse: Højttaleren slukkes automatisk, når der ikke er nogen Bluetooth®-tilslutning eller noget lydkabel tilsluttet i mere end 10 minutter.
Driftstemperaturinterval for Enhed: 0ºC – 45ºC
Bemærk: Mærkater vedr. overholdelse af standarder er placeret i bunden af dette produkt.
* Medfølger ikke. Sælges separat.

Andre Oplysninger

For den nyeste onlineversion af denne vejledning, DoC og supplerende dokumentation, som f.eks. sikkerheds- og regulatoriske bestemmelser for dette produkt, kan du besøge **creative.com/support/metallix**
Du kan finde en detaljeret vejledning til fjernelse af indbygget batteri på Hurtig Start brugermanual / Oplysninger om sikkerhed og lovgivning (creative.com/compliance/metallix), denne vejledning er kun påtænkt uafhængige kvalificerede teknikere.

SV | Tekniska Specifikationer

Bluetooth® Version: Bluetooth® 4.2
Driftsfrekvens: 2402 – 2480 MHz
Räckvidd: Upp till 10 meter (uppmätt på öppen yta). Väggar och andra strukturer kan påverka enhetens räckvidd.
Uteffekt RF-sändare: < 4 dBm
Bluetooth® Profiler som Stöds: A2DP (Wireless Stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® Remote Control), HFP (Handset profil)
Kodek som Stöds: SBC
Ljudformat som stöds (för uppspelning från SD-kort): MP3, WAV, FLAC
Lithium Ion Battery: 3.7v 1800mAtim. (6.66Wtim.)
Ingång: 5V ⎓ 1A
Batterispaming: Högtalaren stängs av automatiskt när det inte finns någon Bluetooth®-anslutning eller om ingen ljudkabel är inkopplad under en period på mer än 10 minuter.
Enhet, driftstemperaturomfång: 0ºC – 45ºC
OBS: Märken om överensstämmande finns på produktens undersida.
* Medföljer ej. Säljs separat.

Mer Information

Om du vill ha den senaste onlineversionen av denna handbok, DoC och mer dokumentation, till exempel om säkerhet och bestämmelser för denna produkt, kan du besöka **creative.com/support/metallix**
Du hittar detaljerade instruktioner om hur du tar bort ett integrerat batteri på Snabbstartsguide för användare / Säkerhets- och regulatorisk information (creative.com/compliance/Metallix). Dessa instruktioner är enbart menade för oberoende kvalificerade yrkeskunniga.

NO | Tekniske Spesifikasjoner

Bluetooth® Versjon: Bluetooth® 4.2
Driftsfrekvens: 2402 – 2480 MHz
Rekkevidde: Inntil 10 meter målt i åpent rom. Vegger og bygninger kan påvirke rekkevidden til enheten.
RF-sender Utgangstrøm: < 4 dBm
Støttede Bluetooth® Profiler: A2DP (trådløs Bluetooth®-stereo), AVRCP (Bluetooth® fjernkontroll), HFP (Håndsettprofil)
Støttet Codec: SBC
Støttede lydformater (for avspilling fra SD-kort): MP3, WAV, FLAC
Litium-ione-batteri: 3,7 V 1800 mAh (6.66Wh)
Inngang: 5V ⎓ 1A
Batterisparing: Høyttaleren slår seg av automatisk når den ikke registrerer noen Bluetooth®-tilkobling, eller hvis ingen lydkabel kobles til i løpet av 10 minutter.
Enhetens Brukstemperatur: 0ºC – 45ºC
Merknad: Kompatibilitetsmerking finnes på undersiden av dette produktet.
*Ikke inkludert. Selges separat.

Andre opplysninger

Hvis du vil ha den nyeste versjonen av denne veiledningen på nettet, DoC og ytterligere dokumentasjon, som informasjon om sikkerhet og forskrifter for dette produktet, kan du gå til **creative.com/support/metallix**

Detaljerte instruksjoner om fjerning av batteriet finner du på Quickstart bruker veiledning / Informasjon om sikkerhet og lovbestemmelser (creative.com/compliance/metallix), disse instruksjonene er kun ment for selvstendige kvalifiserte fagfolk.

FI | Tekniset Tiedot

Bluetooth® Versio: Bluetooth® 4.2
Toimintataajuus: 2402 – 2480 MHz
Toimintasäde: Enintään 10 metriä, mitattu avoimessa tilassa. Seinät ja rakenteet voivat vaikuttaa laitteen toimintasäteeseen.
RF-lähettimen antoteho: < 4 dBm
Tuetut Bluetooth® Profiilit: A2DP (langaton stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® kaukosäädin), HFP (Handsfree-profiili)
Tuettu Koodekki: SBC
Tuetut ääniformaatit (SD-korttitoistossa): MP3, WAV, FLAC
Litiumioniakku: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
Tulo: 5V ⎓ 1A
Virransäästötila: Kaiuttimen virta katkaistaan automaattisesti, jos Bluetooth®-yhteyttä ei ole tai jos äänikaapeli on ollut kytkemättä yli 10 minuuttia.
Laitteen Käyttölämpötila-alue: 0ºC – 45ºC
Huomautus: Yhdenmukaisuusmerkinnät sijaitsevat tuotteen pohjassa.
*Ei sisälly toimitukseen. Myytävänä erikseen.

Muita tietoja

Tämän oppaan uusimman online-version, DoC ja muita asiakirjoja, kuten tuotteen turvallisuutta ja säännöksiä koskevat tiedot, löydät osoitteesta **creative.com/support/metallix**

Sisäänrakennetun akun poiston yksityiskohtaiset ohjeet ovat osoitteessa Pikaopas / Turvallisuutta ja säännöksiä koskevat tiedot (creative.com/compliance/metallix), nämä ohjeet on tarkoitettu ainoastaan riippumattomasti päteville ammattilaisille.

PL | Dane Techniczne

Wersja Interfejsu Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Częstotliwość Robocza: 2402 – 2480 MHz
Zakres Działania: Do 10 metrów, pomiar na otwartej przestrzeni. Ściany i inne struktury mogą wpływać na zasięg działania urządzenia.
Moc wyjściowa nadajnika RF: < 4 dBm
Obsługiwane Profile Bluetooth®: A2DP (bezprzewodowe stereo Bluetooth®), AVRCP (bezprzewodowe sterowanie Bluetooth®), HFP (profil słuchawkowy)
Obsługiwane /kodeki: SBC
Obsługiwane formaty audio (odtwarzanie z karty SD): MP3, WAV, FLAC
Akumulator Litowo-jonowy: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
Wejście: 5V ⎓ 1A
Oszczędzanie Energii Akumulatora: W przypadku rozłączenia połączenia Bluetooth® lub odłączenia kabla audio głośnik automatycznie wyłączy się po 10 min.
Zakres Temperatur Pracy Urządzenia: 0ºC – 45ºC
Uwaga: Oznaczenia dotyczące zgodności znajdują się u dołu urządzenia.
* Nie zawarte w zestawie. Sprzedawane osobno.

Inne Informacje

Aktualną wersję internetową niniejszej instrukcji, DoC oraz dokumentację uzupełniającą, zawierającą informacje na temat bezpieczeństwa i przepisów prawnych, można znaleźć na stronie **creative.com/support/metallix**
Szczegółowe instrukcje dotyczące usuwania zintegrowanej baterii są dostępne pod adresem Dokumentacja Produktu - Szybki Start / Informacje dotyczące bezpieczeństwa i przepisów (creative.com/compliance/metallix). Instrukcje te są przeznaczone wyłącznie dla niezależnie wykwalifikowanych profesjonalistów.

CZ | Technické Specifikace

Verze Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Provozní Frekvence: 2402 – 2480 MHz
Provozní Rozsah: Až 10 metrů, měřeno v otevřeném prostoru. Zdi a předměty mohou rozsah zařízení omezit.
Výkon radiofrekvenčního vysílače: < 4 dBm
Podporované Profily Bluetooth®: AA2DP (bezdrátová stereo technologie Bluetooth®), AVRCP (dálkové ovládání rozhraní Bluetooth®), HFP (profil hands-free)
Podporované Kodeky: SBC
Podporované formáty zvuku (pro přehrávání z karty SD): MP3, WAV, FLAC
Lithium-inová Baterie: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
Vstup: 5V ⎓ 1A
Úspora Energie Baterie: Reproduktor se automaticky vypne, když není připojen k žádnému zařízení Bluetooth® nebo není-li připojen žádný zvukový kabel déle než 10 min.
Rozsah Provozní Teploty Zařízení: 0ºC – 45ºC
Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně produktu.
*Není součástí. V prodeji samostatně.

Další Informace

Nejnovější verzi online této příručky, DoC a doplňující dokumentace, jako například bezpečnostní a regulační informace pro tento výrobek, naleznete na webové stránce **creative.com/support/metallix**
Podrobné pokyny týkající se vyjmutí integrované baterie naleznete na adrese Úvodní příručka / Informace o bezpečnosti a předpisech (creative.com/compliance/metallix). Tyto pokyny jsou určeny výhradně nezávisle kvalifikovaným odborným pracovníkům.

DE | Technische Daten

Bluetooth® Version: Bluetooth® 4.2
Betriebsfrequenz: 2402 – 2480 MHz
Reichweite: Bis zu 10 m, im Freien gemessen. Wände und feste Strukturen können die Reichweite des Geräts vermindern.
Ausgangsleistung des HF-Senders: < 4 dBm
Unterstützte Bluetooth® Profile: A2DP (kabellose Stereosignalübertragung via Bluetooth®), AVRCP (Fernsteuerung via Bluetooth®), HFP (Freisprechprofil)
Unterstützter Codec: SBC
Unterstützte Audioformate (für Wiedergabe von SD-Karte): MP3, WAV, FLAC
Lithium-Ionen-Batterie: 3,7 V 1800 mAh (6.66 Wh)
Eingang: 5V ⎓ 1A
Batteriesparung: Der Lautsprecher wird automatisch ausgeschaltet, wenn länger als 10 Minuten keine Bluetooth®-Verbindung besteht oder kein Audiokabel angeschlossen ist.
Betriebstemperaturbereich des Gerätes: 0ºC – 45ºC
Hinweis: Compliance-Marken befinden sich auf der Unterseite des Produkts..
*Nicht enthalten. Separat erhältlich.

Weitere Informationen

Die neueste Online-Version dieses Handbuchs sowie Zusatzinformationen zu diesem Produkt (z. B. Sicherheitshinweise und Informationen zu gesetzlichen Bestimmungen, DoC) finden Sie unter **creative.com/support/metallix**
Eine detaillierte Anleitung zum Ausbau des integrierten Akkus finden Sie unter Kurzanleitung Benutzerhandbuch / Sicherheits- und rechtliche Hinweise (creative.com/compliance/metallix), diese. Anleitung richtet sich ausschließlich an unabhängige, qualifizierte Techniker.

ES | Especificaciones Técnicas

Versión Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Driftsfrekvens: 2402 – 2480 MHz
Alcance Operativo: Hasta diez metros en espacios abiertos. Las paredes o estructuras pueden afectar al radio de funcionamiento del dispositivo.
Potencia de salida de transmisor RF: < 4 dBm
Perfiles Bluetooth® Admitidos: A2DP (Bluetooth® estéreo inalámbrico), AVRCP (Control remoto para Bluetooth®), (HFP) Perfil de manos libres
Códecs Admitidos: SBC
Formatos de audio admitidos (para reproducción de tarjeta SD): MP3, WAV, FLAC
Batería de iones de litio: 3,7 V, 1800 mAh (6.66 Wh)
Entrada: 5V ⎓ 1A
Ahorro de Batería: El altavoz se apaga automáticamente cuando no hay conexión Bluetooth® o no hay ningún cable de sonido conectado durante más de 10 minutos.
Rango de Temperatura Operativa del Dispositivo: 0ºC – 45ºC
Nota: La calificación sobre cumplimiento se encuentra en la parte inferior de este product.
*No se incluye. Se vende por separado.

Otra Información

Para consultar la versión en línea más reciente de esta guía, DoC y documentación suplementaria como información sobre normativa y seguridad de este producto, visita **creative.com/support/metallix**
Instrucciones detalladas sobre la remoción de la batería integrada pueden ser encontradas en Snabbstartsguide för användare / Säkerhets- och regulatorisk information (creative.com/compliance/metallix), estas instrucciones se destinan exclusivamente a profesionales de calificados de forma independiente.

RU | Технические характеристики

Версия Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Рабочая частота: 2402 – 2480 MHz
Радиус действия: До 10 метров (для открытого пространства). Стены и строительные конструкции могут влиять на радиус действия устройства.
Выходная мощность радиопередатчика: < 4 дБм
Поддерживаемые профили Bluetooth: A2DP (беспроводное воспроизведение стереозвука через Bluetooth®), AVRCP (дистанционное управление Bluetooth®), HFP (профиль гарнитуры)
Поддерживаемый кодек: SBC
Поддерживаемые форматы аудиофайлов (для воспроизведения с SD-карты): MP3, WAV, FLAC
Литий-ионный аккумулятор: 3,7 В 1800 мАч (6.66 Втч)
Вход: 5V ⎓ 1A
Экономия энергии: Динамик автоматически переходит в режим пониженного потребления энергии, когда отсутствует подключение по Bluetooth® или через аудиокабель в течение более 10 минут.
Диапазон рабочих температур для эксплуатации устройства: 0ºC – 45ºC
Примечание: Знаки соответствия находятся на нижней поверхности данного изделия.
* Не входит в комплект. Продается отдельно.

Дополнительная информация

Самую свежую версию этого руководства, DoC и дополнительную документацию, например, сведения о технике безопасности при обращении с устройством и нормативные требования, можно найти на странице **creative.com/support/metallix**
Подробные инструкции по извлечению встроенной аккумуляторной батареи приведены по адресу Руководство пользователя по началу работы / инструкции по технике безопасности и нормативная информация (creative.com/compliance/metallix) и предназначены исключительно для квалифицированных специалистов.

SK | Technické špecifikácie

Verzia Bluetooth®: Bluetooth® 4.2
Prevádzková Frekvencia: 2402 – 2480 MHz
Prevádzkový Dosah: Do 10 metrov (merané v otvorenom priestranstve). Steny a predmety môžu ovplyvniť dosah zariadenia.
Výstupný výkon RF vysielača: < 4 dBm
Podporované Profily Bluetooth®: A2DP (Bezdrôtové stereo Bluetooth®), AVRCP (Diaľkové ovládanie Bluetooth®), HFP (profil Handsfree)
Podporovaný Kodér-dekodér: SBC
Podporované formáty zvuku (na prehrávanie z karty SD): MP3, WAV, FLAC
Lítium iontová Batéria: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
Vstup: 5V ⎓ 1A
Šetrenie Batérie: Reproduktor sa automaticky vypne, keď nie je pripojený k žiadnemu zariadeniu Bluetooth® alebo ak nie je pripojený žiadny zvukový kábel dlhšie než 10 min.
Teplotný Rozsah Pri Prevádzke Zariadenia: 0ºC – 45ºC
Poznámka: Značky o zhode sa nachádzajú na spodnej strane výrobku.
*Nie sú súčasťou balenia. Predáva sa samostatne.

Ďalšie Informácie

Najnovšiu verziu online tejto príručky, DoC a doplnkovej dokumentácie, ako napríklad bezpečnostné a regu lačné informácie pre tento výrobok, nájdete na stránke **creative.com/support/metallix**
Podrobné pokyny týkajúce sa vyberania integrovanej batérie nájdete na Stručná úvodná príručka / informácie o bezpečnosti a predpisoch (creative.com/compliance/metallix). Tieto pokyny sú určené výhradne pre nezávisle oprávnených odborníkov.

CS | 技术规格

销售代号： Creative Metallix
蓝牙版本： Bluetooth® 4.2
工作频率： 2402 - 2480 MHz
传输范围： 最远可达 10 米，数据是在开放无遮挡区域测量得出的。
墙壁和建筑物可能对信号传输造成影响。
支持的蓝牙配置文件： A2DP（无线立体声蓝牙）、AVRCP（蓝牙遥控）、HFP（免提配置文件）
支持的 codec：SBC
支持的音频格式（针对 SD 卡播放）： MP3、WAV、FLAC
锂电池： 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
输入： 5V ⎓ 1A
节约电池电量式： 超过 10 分钟无蓝牙连接或音频连接线接入时，音箱将自动关闭。
设备工作温度： 0˚C 到 45˚C
注意： 兼容标记位于本产品底部。
* 不随产品附带。另行购买。

其他信息

要获取本指南的最新在线版本以及本产品的安全说明和规章信息等补充文档和 DoC 文档，请访问 creative.com/support/metallix
移除内置电池的详细说明可以参考快速入门用户指南 / 安全与规章信息（creative.com/compliance/metallix），这些说明仅供独立的专业人士参考使用。

CT | 技術規格

藍牙版本： Bluetooth® 4.2
作業頻率： 2402 - 2480 MHz
作業範圍： 最大10米（此處為開放空間測量結果）。牆壁和建築物可能會影響裝置的使用範圍。
支援的藍牙設定檔*： A2DP（無線立體聲藍牙）、AVRCP（藍牙遙控）、HFP（免持設定檔）
支援的 codec：SBC
支援的音效格式（對於 SD 卡播放）：MP3、WAV、FLAC
鋰電池： 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
輸入： 5V ⎓ 1A
節省電池電量模式： 超過 10 分鐘無藍牙連接或音效連接線接入時，喇叭將自動關閉。
裝置作業溫度範圍： 0˚C 至 45˚C
注意： 相容標記位於產品的底部。
*本產品不附帶。需另行選購。

針對無線產品

敬告使用者:
1. 本產品使用用時，不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之控制、調整及開關之使用方法。
2. 本產品不得任意調整更改各項零件或對於發射之功率影響之作為，若有操作問題請與本公司人員聯繫；並由本公司負起監督及維修之責任。
3. 根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法規定：
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

其他資訊

要獲取本指南的最新線上版本以及本產品的安全和規章資訊等補充資訊和 Doc，請訪問 creative.com/support/metallix
有關如何移除內建電池的詳盡指示，請參考快速入門使用者指南 / 安全和規章資訊（creative.com/compliance/metallix），這些指示僅供獨立的專業人士參考使用。
台灣RoHS信息
有關台灣RoHS，登陸creative.com/compliance/metallix 點擊下載 Metallix Taiwan RoHS

JP | 技術仕様

Bluetooth®バージョン: Bluetooth® 4.2
動作周波数: 2402 - 2480 MHz
受信範囲: 最長約10m（障害物のない空間での場合です。壁や構造物がある際は受信範囲に影響が出る場合があります。）
対応するBluetooth®プロファイル: A2DP (ワイヤレスステレオBluetooth®)、AVRCP (Bluetooth® リモートコントロール)、HFP (ハンズフリープロファイル)
対応するコーデック：SBC
サポートオーディオフォーマット(SDカード再生): MP3、WAV、FLAC
リチウムイオンバッテリー: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
入力: 5V ⎓ 1A
バッテリーセーブモード: 10分以上ペアリングモードであったり、Bluetooth®接続がない、またはオーディオケーブルが接続されていない場合は自動的に電源をオフにしてバッテリーの消耗を減らします。
動作温度範囲: 0˚C 〜 45˚C
メモ: コンプライアンスマークは本製品下部に表示してあります。
*含まれていません。

その他の情報

本書のオンライン版やDoCおよび安全に関する注記などの追加情報は、**jp.creative.com/support/** より入手頂けます
クイックスタートユーザーガイドや安全に関する注記のドキュメントに、バッテリーの取り外し方の記載がある場合がありますが、これらの詳細手順は一部の正規業者等向けであり、お客さまご自身では取り外さないで下さい。

TR | Teknik Özellikler

Bluetooth® Sürümü: Bluetooth® 4.2
Çalışma Frekansı: 2402 - 2480 MHz
Çalıştırma Mesafesi: 10 metreye kadar (açık alanda ölçülmüştür). Duvar ve yapılar cihazın çalışma mesafesini etkileyebilir.
Desteklenen Bluetooth® profilleri: A2DP (Kablosuz Stereo Bluetooth®), AVRCP (Bluetooth® Uzaktan Kumandası), HFP (Handsfree profili)
Desteklenen codec: SBC
Desteklenen Ses Formatları (SD kart izleme için): MP3, WAV, FLAC
Lityum İyon Pil: 3,7V 1800mAh (6,66Wh)
Giriş: 5V ⎓ 1A
Pil Tasarrufu Modu: Hoparlör, 10 dakikadan daha uzun süreyle bir Bluetooth® bağlantı olmadığında ya da hiçbir ses kablosu takılı olmadığında otomatik olarak kapanır.
Çalışma Sıcaklığı aralığı: 0°C ila 45°C
Not: Uyum işaretleri bu ürünün altında bulunur.
*Birlikte verilmez. Ayrı olarak satılır.

Diğer bilgiler

Bu kılavuzun, DoC'nin ve bu ürünle ilgili güvenlik ve yönetmelik bilgileri gibi diğer yardımcı belgelerin en yeni çevrimiçi sürümü için lütfen **creative.com/support/metallix** adresini ziyaret edin
Entegre pilin çıkarılmasına ilişkin ayrıntılı talimatlara, Hızlı Başlangıç Kullanıcı Kılavuzu / Güvenlik ve Yönetmelik bilgileri (creative.com/compliance/metallix) bölümünden ulaşılabilir, bu talimatlar özellikle bağımsız yetkili uzmanlar için amaçlanmıştır.

KO | 기술 사양

Bluetooth 버전: Bluetooth 4.2
동작 주파수: 2402 - 2480 MHz
작동 범위: 최대 10m, 개방형 공간에서 측정.벽과 구조물이 장치의 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.
지원되는 Bluetooth 프로파일*: A2DP(무선 스테레오 Bluetooth), AVRCP(Bluetooth 리모컨), HFP(핸즈프리 프로파일)
지원 코덱: SBC
지원되는 오디오 포맷 (SD 카드 재생) : MP3, WAV, FLAC
리튬 이온 배터리: 3.7V 1800mAh (6.66Wh)
입력: 5V ⎓ 1A
배터리 절약모드: 스피커는 자동으로 전원이 꺼에는 Bluetooth 연결 또는 10 분 이상 연결없이 오디오 케이블이 없습니다.
작동 온도 범위: 0°C to 45°C
참고: 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다.
*포함 안됨. 별매품.

기타 정보

이 설명서의 최신 온라인 버전 들어,이 제품에 대한 안전 및 규제 정보 등의 부가 설명서, **creative.com/support/metallix** 를 방문하시기 바랍니다.
통합 된 배터리의 제거에 대한 자세한 설명은 빠른 시작 사용 설명서 / 안전 및 규정 정보 (creative.com/compliance/metallix)에서 찾을 수 있습니다, 이러한 지침은 독립적으로 자격을갖춘 전문가를 위해 엄격하게 의미가있다.

AR | المواصفات الفنية

إصدار ®Bluetooth: ®Bluetooth 4.2
تردد التشغيل: 2402-2480 ميجاهرتز
نطاق التشغيل: حتى 10 أمتار، قياس في مكان مفتوح. قد تؤثر الجدران والهياكل على نطاق الجهاز.
أنماط ®Bluetooth المدعومة: A2DP (سماعة ®Bluetooth لاسلكية)، AVRCP (جهاز تحكم عن بُعد بخاصية ®Bluetooth)، وHFP (سماعة لاسلكية)
الترميز المدعوم: SBC
التنسيقات الصوتية المدعومة (لتشغيل بطاقة SD): MP3، وWAV، وFLAC،
بطارية ليثيوم أيون: 3.7V 1800 ميللي أمبير (6.66 واط لكل ساعة)
الدخل: 5 فولت 1 ميللي أمبير
توفير طاقة البطارية: ينطفئ مكبر الصوت تلقائيًا عند عدم توصيل ®Bluetooth أو توصيل كابل الصوت لأكثر من 10 دقائق.
نطاق درجة حرارة التشغيل: 0°م حتى 45°م
ملاحظة: توجد علامات الالتزام على الجزء السفلي من هذا المنتج.
* غير مضمون. تباع منفصلة.

معلومات اخرى

للحصول على أحدث إصدار لهذا الدليل عبر الإنترنت وDoc وكذلك الوثائق التكميلية مثل معلومات السلامة والتنظيم لهذا المنتج، يرجى زيارة **creative.com/support/metallix**
يمكن العثور على تعليمات مفصلة حول إزالة البطارية المدمجة في دليل التشغيل السريع /المعلومات التنظيمية والمتعلقة بالسلامة **(creative.com/compliance/metallix)**، وهذه التعليمات معدة خصيصًا للمهنيين المؤهلين بشكل مستقل

CREATIVE

- EN. Safety and Regulatory information
- FR. Informations sur la sécurité et la réglementation
- IT. Informazioni su normative e sicurezza
- DE. Sicherheits- und Rechtshinweise
- ES. Información reglamentaria y sobre seguridad
- NL. Informatie over veiligheid en voorschriften
- PT. Informação Regulamentar e de Segurança
- SV. Säkerhets- och regulatorisk information
- NO. Informasjon om sikkerhet og lovbestemmelser
- DA. Oplysninger om sikkerhed og lovgivning
- FI. Turvallisuus- ja lakitiedot
- CZ. Informace o bezpečnosti a předpisech
- PL. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i przepisów
- RU. Нормативная информация по технике безопасности
- HU. Biztonsági és szabályozási tájékoztató
- EL. Πληροφορίες ασφαλείας και κανονιστικές πληροφορίες
- LT. Saugos ir Normatyvinė informacija
- SK. Informácie o bezpečnosti a predpisoch
- TR. Güvenlik Bilgileri ve Düzenleyici Bilgiler

CREATIVE

03MS000000134 Rev A

European Compliance

English

This product complies with all applicable directives, a copy of the EU DoC is available at creative website.

CAUTION:
To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits. All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

MODIFICATION:
Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol

The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

BATTERIES DIRECTIVE

FOR REMOVABLE BATTERY (Li-ion/polymer, button/coin cells, cylindrical cells)
This product contains one or more of the above removable batteries. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the battery in this product should not be treated as unsorted municipal waste upon reaching its end of life. Instead it should be taken to separate collection and recycling schemes. Batteries containing heavy metal content will have a two-letter symbol for the chemical under the crossed-out wheeled bin symbol. 'Cd' stands for cadmium, 'Pb' for lead, and 'Hg' for mercury. You can help the environment and avoid public health hazards by recycling the battery at an authorized recycling facility or the place of purchase. To find the nearest authorized recycle centre contact your local authority. Instructions for removing the battery can be found in the product user manual. The instructions should be followed carefully before attempting to remove the battery.

FOR INTEGRATED BATTERY
This product contains a Lithium ion/polymer battery that should only be removed by an authorized recycling centre. By recycling this product at your local authorized recycling centre or the place of purchase, the battery will be removed and recycled separately.

Additional guidelines for wireless devices

- The short wave radio frequency signals of a wireless device may impair the operation of other electronic and medical devices.
- Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.
- Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

For models with embedded battery

- Do not attempt to remove the embedded battery.
  The product must be disposed of according to local environmental regulations. To replace the battery, return your product to your regional support office. For product service information, go to www.creative.com.
- Do not expose to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types. Replace only with the same or equivalent type.

For models with removable batteries

- The battery must be recycled or disposed of properly. Contact local agencies for recycling and disposal information.
- Do not allow metal objects to touch the terminals of your battery.
- If there is leakage, an offensive odor, discoloration or deformation during charging or use, remove the battery and do not use it again.
- Clean your hands well before touching food or sensitive areas, for example, your eyes.
- Do not expose to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Remove the batteries when not in use for an extended period of time.
- The following statement only applicable to products containing "CR" type lithium coin cells:

  Perchlorate material special handling may apply see www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING **DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD**
The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed. It can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

For models with headphones output

Earphones
Do not listen to audio on your earbuds or headphones at high volume for prolonged periods of time as hearing loss may result. Do not listen to your audio device at high volume when driving, cycling or crossing the road, especially in heavy traffic or any other traffic condition where such use will hinder safe travel on the roads. We recommend that consumers be extremely cautious when using this device on the road.

Conformité Européenne

Français

Ce produit est conforme à l'ensemble des directives en vigueur. Une copie de la DoC pour l'UE est disponible sur le site Web de Creative.

ATTENTION:
Pour respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter cet appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

MODIFICATION:
Toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

Symbole WEEE (Waste Electrical and-Electronic Equipment, Déchets électriques et d'équipement électronique)

L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET ACCUMULATEURS

POUR LES BATTERIES AMOVIBLES (Lithium-ion/polymère, piles bouton, piles cylindriques)
Ce produit contient une ou plusieurs des batteries ou piles amovibles citées ci-dessus. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix a pour objet de vous rappeler que la batterie de ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie. Elle doit être déposée dans des points de collecte et de recyclage séparés. Les batteries contenant des métaux lourds sont signalées par un symbole à deux lettres pour la composition chimique imprimé sous le symbole de la poubelle barrée d'une croix. 'Cd' signifie le cadmium, 'Pb' le plomb, et 'Hg' le mercure. Vous pouvez protéger l'environnement et éviter les risques pour la santé publique en recyclant la batterie sur un site de recyclage agréé ou sur le lieu d'achat. Pour trouver le centre de recyclage agréé le plus proche, contactez les autorités locales. Les instructions pour le retrait de la batterie se trouvent dans le manuel utilisateur du produit. Ces instructions doivent être respectées scrupuleusement avant de tenter de retirer la batterie.

POUR LA BATTERIE INTÉGRÉE
Ce produit contient une batterie Lithium- ion/polymère qui ne peut être retirée que dans un centre de recyclage agréé. Si vous déposez ce produit dans votre centre de recyclage agréé local ou sur le lieu d'achat, la batterie sera retirée et recyclée séparément.

Consignes supplémentaires pour les appareils sans fil

- Les fréquences radio à ondes courtes émises par un appareil sans fil peuvent perturber le fonctionnement des autres appareils électroniques et médicaux.
- Arrêtez l'appareil si son utilisation est interdite. Ne l'utilisez pas dans les structures médicales, les aéroports et les stations essence, ni à proximité des portes automatiques, des alarmes incendie et des autres dispositifs à commande automatique.
- Ne rapprochez pas cet appareil à moins de 20 cm d'un simulateur cardiaque ou d'un autre appareil médical. Il émet des ondes radio qui risquent de perturber leur fonctionnement.

Pour les modèles dotés d'une batterie incorporée

- Ne tentez pas de retirer la batterie intégrée.
  Le produit doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales. Pour remplacer la batterie, retournez le produit à votre bureau dfassistance régional. Pour obtenir des informations sur la maintenance du produit, consultez le site www.creative.com.
- N'exposez pas votre produit à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, un feu, etc.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle inapproprié. Remplacer uniquement avec le même type ou un type équivalent.

Pour les modèles dotés d'une batterie amovible

- Les piles doivent être recyclées ou éliminées de façon appropriée. Contactez les organismes locaux pour obtenir des informations sur leur recyclage et leur élimination.
- Evitez tout contact entre des objets métalliques et les bornes des piles.
- En cas de fuite, d'odeur désagréable, de décoloration ou de déformation lors du chargement ou de l'utilisation, retirez les piles et ne les réutilisez pas.
- Lavez-vous les mains avant de toucher de la nourriture ou des zones sensibles telles que vos yeux.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive (soleil, feu ou équivalent).
- Retirez les piles lorsque vous ne les utilisez pas pendant une longue période.
- L'instruction suivante s'applique uniquement aux produits contenant des piles boutons au lithium de type « CR » :

  Des règles spéciales peuvent s'appliquer pour la manipulation des produits contenant du perchlorate. Reportez-vous au site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

ATTENTION: Risque d'explosion si vous remplacez les piles par des piles d'un type incorrect. Remplacer uniquement avec le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT **NE PAS INGÉRER LA BATTERIE - RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE**
La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer en seulement 2 heures des brûlures graves qui peuvent entraîner la mort. Maintenez les batteries neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment batterie ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et maintenez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des batteries ont été avalées ou introduites dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Pour les modèles dotés d'une sortie casque

Casque
N'écoutez pas de son sur vos écouteurs ou votre casque à un volume élevé pendant une longue période car vous risqueriez une perte d'audition. N'écoutez pas votre appareil audio à volume élevé lorsque vous êtes en voiture, à bicyclette, ou que vous traversez la rue, en particulier lorsque le trafic est dense ou dans toute autre condition de circulation où une telle utilisation peut gêner un déplacement en toute sécurité sur la route. Nous recommandons aux utilisateurs d'être particulièrement prudents lorsqu'ils utilisent cet appareil sur la route.

[[IT]]

Einhaltung der Europäischen Bestimmungen

Deutsch

Dieses Produkt entspricht allen gültigen Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung ist über die Creative-Website erhältlich

ACHTUNG:
Um die Anforderungen der europäischen CE-Norm zu erfüllen, muss dieses Produkt an einem CE-geprüften Computer der Klasse B angeschlossen werden. Alle Verbindungskabel zu diesem Gerät müssen abgeschirmt und geerdet und nicht länger als 3 m sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Computern oder nicht ordnungsgemäßen Kabeln kann zu Störungen anderer Geräte oder unerwünschten Auswirkungen auf das Produkt führen.

MODIFIZIERUNG:
Jegliche Änderung oder Modifizierung des Produkts, die nicht ausdrücklich von Creative Technology Limited oder einer der zugehörigen Firmen genehmigt worden ist, kann für den Benutzer zum Erlöschen der Garantie und der Garantierechte führen.

WEEE- (Waste Electrical and Electronic Equipment) Symbol

Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei den zuständigen lokalen Stellen, bei den Abfallwirtschaftsbetrieben oder dort, wo Sie Ihr Produkt erworben haben.

BATTERIEVERORDNUNG

FÜR ENTNEHMBARE BATTERIEN (Li-Ionen/Polymer, Knopfzellen, Zylinderzellen)
Dieses Produkt enthält eine oder mehrere der oben genannten entnehmbaren Batterien. Der durchgestrichene Abfallbehälter bedeutet, dass die Batterie in diesem Produkt nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden soll. Stattdessen sollte sie einer separaten Sammelstelle und Recycling-Verfahren zugeführt werden. Batterien, die Schwermetalle enthalten, haben unter dem durchgestrichenen Abfallbehälter ein chemisches Zeichen mit zwei Buchstaben. 'Cd' steht für Cadmium, 'Pb' für Blei und 'Hg' für Quecksilber. Sie können die Umwelt unterstützen und öffentliche Gesundheitsrisiken vermeiden, indem Sie die Batterien bei einer autorisierten Sammelstelle oder bei Ihrem Händler recyceln. Den Standort der nächsten Sammelstelle erfahren Sie bei der Verwaltung Ihres Wohnorts. Eine Anleitung für das Entnehmen der Batterien finden Sie im Produkthandbuch. Befolgen Sie die Anleitung sorgfältig, wenn Sie versuchen, die Batterien zu entnehmen.

FÜR EINGEBAUTE BATTERIEN
Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen/Polymer-Akku, der nur durch ein autorisiertes Recycling-Zentrum entnommen werden sollte. Indem Sie dieses Produkt bei Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum oder dem Fachhändler recyceln lassen, wird die Batterie entnommen und separat recycelt.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Wireless-Geräte

- Die Kurzwellen-Funksignale von Wireless-Geräten können den Betrieb anderer elektronischer und medizinischer Geräte stören.
- Schalten Sie das Gerät in Bereichen ab, in denen die Nutzung verboten ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in medizinischen Einrichtungen, im Flugzeug, auf Tankstellen oder in der Nähe von automatischen Türen, automatischen Brandmeldern oder sonstigen automatisch gesteuerten Geräten.
- Halten Sie dieses Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten entfernt. Funkwellen können den Betrieb von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten stören.

Für Modelle mit integrierter Batterie

- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku zu entfernen.
  Das Produkt muss entsprechend den geltenden Umweltgesetzen des jeweiligen Landes entsorgt werden. Um den Akku zu entfernen, geben Sie Ihr Produkt in der zuständigen lokalen Stelle ab. Weitere Informationen zum Produkt-Service erhalten Sie unter www.creative.com.
- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenstrahlung, Feuer oder Ähnlichem aus.

VORSICHT: Wenn Sie einen falschen Akku einsetzen, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder gleichwertigen Typ auswechseln.

Für Modelle mit entnehmbaren Batterien

- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Informationen zum Recycling sowie zur Entsorgung erhalten Sie von den zuständigen lokalen Behörden.
- Vermeiden Sie, dass metallische Objekte mit den Batterieanschlüssen in Berührung kommen.
- Wenn eine Batterie beim Gebrauch oder beim Laden ausläuft oder Sie Geruch, Verfärbungen bzw. Deformationen bemerken, entfernen Sie die Batterie, und verwenden Sie sie nicht mehr.
- Reinigen Sie Ihre Hände gründlich, bevor Sie Lebensmittel oder empfindliche Körperbereiche (z. B. Ihre Augen) berühren.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze, z. B. vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuer und ähnlichen Hitzequellen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten.
- Die folgende Angabe gilt nur für Produkte, die Lithium-Knopfzellen vom Typ „CR" enthalten:

  Möglicherweise gelten spezielle Bestimmung für den Umgang mit perchlorathaltigen Materialien, nähere Informationen hierzu finden Sie unter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate (in englischer Sprache)

VORSICHT: Wenn Sie eine falsche Batterie einsetzen, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder gleichwertigen Typ auswechseln.

WARNUNG **BATTERIE NICHT SCHLUCKEN, GEFAHR CHEMISCHER VERBRENNUNGEN**
Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, können in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen auftreten, die lebensgefährlich sind. Neue und ungenutzte Batterien von Kindern fernhalten. Falls das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten. Falls Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden, sofort einen Arzt aufsuchen.

Für Modelle mit Kopfhörerausgang

Ohrhörer
Hören Sie mit Ohrhörern oder Kopfhörern nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke, da dies zu Hörschäden führen kann. Hören Sie nicht bei hoher Lautstärke beim Autofahren, Radfahren oder als Fußgänger, insbesondere bei schwerem Verkehrsaufkommen und anderen Verkehrsbedingungen, bei denen ein solcher Gebrauch die Verkehrssicherheit gefährdet. Wir raten allen Verbrauchern, bei der Nutzung dieses Geräts im Straßenverkehr extrem vorsichtig zu sein.

Homologación para Europa

Español

Este producto cumple con todas las directivas aplicables; hay una copia del Documento de conformidad de la UE disponible en el sitio web de Creative

ATENCIÓN:
para cumplir con los requisitos de Homologación para Europa, este dispositivo debe instalarse con un equipo informático con certificación CE que cumpla los límites de la Clase B. Todos los cables utilizados para conectar este dispositivo deben estar protegidos, conectados a tierra y no tener más de 3 m de longitud. El funcionamiento del dispositivo con equipos no certificados o cables incorrectos podría provocar interferencias a otros dispositivos o efectos no deseados al producto.

MODIFICACIÓN:
los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Creative Technology Limited o una de sus empresas afiliadas podrían invalidar la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

Símbolo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

El uso del símbolo RAEE (WEEE) indica que el producto no se puede tratar como un desecho doméstico. Si se deshace de este producto debidamente, contribuirá a proteger el medioambiente. Si desea obtener información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basura o la tienda donde ha adquirido el producto.

DIRECTIVA PARA PILAS

PARA BATERÍAS EXTRAÍBLES (baterías de iones o polímeros de litio, pilas de botón, pilas cilíndricas)
Este producto contiene uno o más de las baterías extraíbles anteriores. El símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que la batería de este producto no se debe tratar como desecho municipal no clasificado al llegar al final de su vida. En su lugar se debería llevar a otros planes de recolección y reciclado. Las baterías que contienen contenido de metal pesado tendrán un símbolo de dos letras para los productos químicos bajo el símbolo de contenedor con ruedas tachado. 'Cd' es el símbolo del cadmio, 'Pb' representa el plomo y 'Hg', el mercurio. Puede ayudar al medio ambiente y evitar peligros para la salud pública reciclando la batería en una instalación de reciclado autorizado o en el lugar de compra. Para encontrar el centro de reciclado autorizado más cercano, póngase en contacto con su autoridad local. Encontrará instrucciones para quitar la batería en el manual de uso del producto. Se deben seguir detenidamente las instrucciones antes de intentar quitar la batería.

PARA BATERÍA INTEGRADA
Este producto contiene una batería de iones o polímeros de litio que se debe extraer en un centro de reciclado autorizado. Al reciclar este producto en su centro de reciclado autorizado local o en el lugar de compra, la batería se extraerá y se reciclará por separado.

Instrucciones adicionales para dispositivos inalámbricos

- Las señales de radiofrecuencia de onda corta de un dispositivo inalámbrico pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos y médicos.
- Apague el dispositivo en los lugares en los que se prohíba su uso. No utilice el dispositivo en centros hospitalarios, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, alarmas de incendio u otros dispositivos controlados automáticamente.
- Mantenga el dispositivo a más de 20 cm de marcapasos u otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a su funcionamiento.

Para modelos con batería integrada

- No intente retirar la batería incluida.
  El producto debe desecharse de acuerdo a la normativa local sobre medio ambiente. Para cambiar la batería, devuelva el producto a la oficina de asistencia de su región. Para obtener información sobre el servicio del producto, visite la página www.creative.com.
- No exponga a una fuente de calor excesiva como la luz solar directa, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente.

Para modelos con baterías extraíbles

- Las pilas se deben reciclar o se desechar de forma adecuada. Póngase en contacto con los organismos locales para obtener información sobre el proceso de reciclaje y eliminación de desechos.
- No permita que ningún objeto de metal entre en contacto con la terminal de la pila.
- Si se produce una fuga, un olor desagradable, una decoloración o una deformación durante la carga o el uso, extraiga las pilas y no vuelva a utilizarlas.
- Lávese las manos antes de tocar alimentos o zonas sensibles, como los ojos.
- No exponga las pilas a un calor excesivo, como el sol, fuego o similares.
- Quite las pilas cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
- El siguiente enunciado solo es relativo a productos que contienen pilas botón de litio "CR":

  Puede ser necesario un procedimiento de manipulación especial del material con perclorato. Consulte la página web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

PRECAUCIÓN: existe un riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente.

ADVERTENCIA **NO INGERIR LA BATERÍA, PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS**
El control remoto que viene con el producto contiene una pila de botón. Si ésta es ingerida, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y ocasionar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien puede haber ingerido la batería o es posible que la misma se encuentre en cualquier parte de su cuerpo, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

Para modelos con salida de cascos

Auriculares
No escuche audio en sus auriculares o cascos a un volumen demasiado alto durante largos periodos de tiempo, ya que pueden producir pérdidas auditivas. No escuche el dispositivo de audio a gran volumen cuando conduzca, monte en bicicleta o cruce la calle, especialmente cuando haya mucho tráfico o en otras condiciones de tráfico en las que su uso dificulte el viaje seguro en las carreteras. Se recomienda que los usuarios de este aparato tengan mucho cuidado cuando usen este dispositivo en la carretera.

[[NL]]

Conformidade Europeia

Português

Este produto cumpre todas as diretivas aplicáveis, estando disponível uma cópia do Doc. da UE no website da Creative.

ATENÇÃO:
De modo a cumprir com os requisitos da marca CE Europeia, este dispsotivo deve ser instalado com equipamento informático com certificação CE que cumpra com os limites de Classe B limits. Todos os cabos usados para ligar este dispositivo devem ser blindados, ligados à terra e não devem exceder os 3m de comprimento. O funcionaemnto com computadores não certificados ou cabos incorrectos pode resultar em interferências em outros dispositivos ou provocar efeitos indesejados no produto.

MODIFICAÇÃO:
Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited ou por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

Símbolo referente aos desperdícios provenientes de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE -Waste Electrical and Electronic Equipment)

O uso do símbolo REEE indica que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado correctamente, estará a proteger o ambiente. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

DIRECTIVA EM MATÉRIA DE PILHAS

PARA PILHA AMOVÍVEL (pilha de ião de lítio/polímero, pilha de células tipo botão/moeda, pilha de células cilíndrica)
Este produto contém uma ou mais das pilhas amovíveis acima referidas. O símbolo do contentor de lixo com uma cruz indica que a pilha contida neste produto não deve ser tratada como resíduo municipal indiferenciado quando atingir o fim da sua vida útil. Ao invés, deve ser levada para a recolha seletiva e planos de reciclagem. As pilhas cujo conteúdo tenha metais pesados terão um símbolo de duas letras relativo ao químico debaixo do símbolo do contentor de lixo com uma cruz. 'Cd' significa cádmio, 'Pb' chumbo e 'Hg' mercúrio. Pode ajudar o ambiente e prevenir quaisquer riscos para a saúde pública, reciclando a pilha num centro de reciclagem autorizado, ou no local de compra. Para encontrar o centro de reciclagem autorizado mais próximo, contacte a sua autoridade local. Poderá encontrar as instruções para a remoção da pilha no manual de utilizador do produto. As instruções devem ser seguidas cuidadosamente, antes de tentar remover a pilha.

QUANTO À BATERIA INTEGRADA
Este produto contém uma bateria de iões de lítio/polímero que apenas deve ser removida por um centro de reciclagem autorizado. Ao reciclar este produto no seu centro de reciclagem autorizado, ou local de compra, a bateria será removida e reciclada em separado.

Diretrizes adicionais para dispositivos sem fios

- Os sinais de frequência de rádio de onda curta de um dispositivo sem fios poderão impedir o funcionamento de outros dispositivos eletrónicos e médicos.
- Desligue o dispositivo onde for proibida a sua utilização. Não utilize o dispositivo em instalações médicas, aviões e pontos de abastecimento, perto de portas automáticas, alarmes de incêndio automáticos ou outros dispositivos controlados automaticamente.
- Mantenha este dispositivo a pelo menos 20 cm de pacemakers e outros dispositivos médicos. As ondas rádio podem impedir o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos.

Para modelos com bateria integrada

- Não tente retirar a bateria incorporada.
  O produto deve ser eliminado em conformidade com os regulamentos ambientais. Para substituir a bateria, leve o produto aos escritórios de assistência técnica regional. Para obter informações sobre a assistência técnica dos produtos, visite www.creative.com.
- Não exponha o produto a calor excessivo como a luz solar directa, fogo ou fontes similares.

CUIDADO: Há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorrecto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

Para modelos com pilhas amovíveis

- As pilhas têm de ser recicladas ou eliminadas da forma adequada. Contacte as agências adequadas locais para obter informações sobre a reciclagem e eliminação das pilhas.
- Não permita que objectos metálicos toquem nos terminais das pilhas.
- Se houver uma fuga, um cheiro desagradável, descoloração ou deformação durante o carregamento ou utilização, retire as pilhas e não as utilize novamente.
- Lave bem as mãos antes de tocar em alimentos ou em áreas sensíveis do corpo, tais como os olhos.
- Não exponha ao calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou similar.
- Retire as baterias se não planear utilizá-las durante um longo período de tempo.
- A seguinte declaração só se aplica a produtos que incluam células tipo moeda de lítio tipo "CR":

  Material de perclorato: pode ser necessário manuseamento especial; consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

CUIDADO: há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorrecto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

AVISO **NÃO INGERIR A PILHA, RISCO DE QUEIMADURA QUÍMICA**
O controlo remoto fornecido com este produto contém uma pilha de células do tipo moeda/botão. Se a pilha de células do tipo moeda/botão for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas, podendo levar à morte. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento de pilhas não ficar devidamente fechado, deixe de utilizar o produto, mantendo-o fora do alcance das crianças. Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica de imediato.

Para modelos com saída de auscultadores

Auriculares
Não ouça música nos seus auriculares ou fones de ouvido em som alto durante períodos de tempo prolongados, pois tal poderá provocar perda de audição. Se é um utilizador nos Estados Unidos, vá a www.hei.org para mais informações. Não tenha o seu dispositivo áudio em som alto enquanto conduz, anda de bicicleta ou atravessa a estrada, sobretudo em alturas de muito tráfego ou de qualquer outra condição rodoviária em que tal uso afete a circulação segura nas estradas. Recomendamos aos consumidores que sejam muito cautelosos aquando da utilização deste dispositivo na estrada.

Europeisk överensstämmelse

Svenska

Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

VARNING!:
För att överensstämma med de europeiska CE-kraven måste denna enhet installeras tillsammans med CE-godkänd utrustning som uppfyller Klass B-gränserna. Alla kablar som används vid anslutning av denna enhet måste vara skärmade och jordade samt inte vara längre än 3m. Användning tillsammans med icke-godkända datorer eller felaktiga kablar kan orsaka störningar i andra enheter eller oönskade effekter i denna produkt.

ÄNDRING:
Varje ändring eller modifiering som inte uttryckligen godkänts av Creative Technology Limited eller ett av dess dotterbolag kan göra att användarens garanti eller garantirättigheter upphör att gälla.

Symbol för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)

Användningen av WEEE-symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer detaljerad information om återvinningen av denna produkt får du hos den lokala återvinningsorganisationen, bolaget som hanterar dina hushållssopor eller den återförsäljare där du köpte produkten.

BATTERIDIREKTIV

FÖR LÖSTAGBART BATTERI (li-jon/polymer, knapp/myntbatteri, cylinderformade batterier)
Denna produkt innehåller ett eller flera av ovanstående löstagbara batterier. Symbolen med en överkorsad soptunna betyder att batteriet i denna produkt inte får behandlas som osorterat kommunalt avfall när den nått slutet på sin livstid. Istället ska den lämnas in för separat insamling och återvinning. Batterier som innehåller tungmetaller är försedda med en symbol med två bokstäver för kemikalien ifråga under symbolen med den överkorsade soptunnan. 'Cd' står för kadmium, 'Pb' för bly och 'Hg' för kvicksilver. Du kan hjälpa miljön och undvika risker för den allmänna hälsan genom att lämna in batteriet till en godkänd återvinningsanläggning eller inköpsstället. Kontakta de lokala myndigheterna för att få reda på var närmaste godkända återvinningscentral finns. Instruktioner för hur du tar ut batteriet finns i produktens användarhandbok. Dessa instruktioner ska följas noga innan du försöker ta bort batteriet.

FÖR INBYGGT BATTERI
Denna produkt innehåller ett litiumjon-/polymerbatteri som endast får tas bort av en godkänd återvinningscentral. Om du lämnar in denna produkt till den lokala godkända återvinningscentralen eller där du köpte den kommer batteriet att tas bort och återvinnas separat.

Övriga riktlinjer för trådlösa enheter

- Kortvågsradiosignaler från en trådlös enhet kan orsaka störningar på andra elektroniska och medicinska apparater.
- Stäng av enheten där användning är förbjuden. Använd inte enheten på sjukhus eller andra vårdinrättningar, flygplan, bensinstationer, nära automatiska dörrar, automatiska brandlarm eller andra automatiskt styrda enheter.
- Enheten måste hållas minst 20 cm från pacemakers och annan medicinsk utrustning. Radiovågor kan orsaka störningar på pacemakers och annan medicinsk utrustning.

För modeller med inbyggt batteri

- Försök inte att plocka ur det inbyggda batteriet.
  Produkten måste kasseras i enlighet med lokala miljöföreskrifter. Om du vill byta batteri returnerar du produkten till din lokala kundsupport. Information om produktservice finns på www.creative.com.
- Utsätt den inte för stark hetta såsom solljus, brand eller liknande.

VARNING! Explosionsrisk om batteriet ersätts med batterier av fel typ. Byt endast ut dem mot andra av samma eller likvärdig typ.

För modeller med löstagbara batterier

- Batteriet måste återvinnas eller tas om hand korrekt. Kontakta lokala återvinningsföretag när du vill ha information om återvinning och avfall.
- Låt inte metallobjekt vidröra batteriets poler.
- Om batteriet börjar läcka, lukta illa, missfärgas eller ändra form vid laddning eller användning bör du ta ur batteriet och inte använda det igen.
- Rengör händerna ordentligt innan du tar i matvaror eller vidrör känsliga kroppsdelar, t.ex. ögonen.
- Exponera inte enheten för hög värme som t.ex. solljus, eld eller andra värmekällor.
- Ta ur batterierna om de inte ska användas under en längre tid.
- Följande meddelande gäller endast för produkter som innehåller litiumknappceller av "CR"-typ:

  Särskilda regler kan gälla för hantering av perkloratmaterial, se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

VARNING! Risk för explosion om batteriet byts ut mot felaktig typ. Byt endast ut dem mot andra av samma eller likvärdig typ.

VARNING! **SVÄLJ INTE BATTERI, RISK FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR**
Fjärrkontrollen som medföljer denna produkt har ett mynt/knappformat batteri. Om mynt/knappbatteriet sväljs. Det kan orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till dödsfall. Håll nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn. Om du befarar att batterier kan ha svalts eller på annat sätt befinner sig i kroppen, påkalla omedelbar läkarhjälp.

För modeller med hörlursutgång

Hörlurar
Lyssna inte på ljud i dina hörlurar med hög volym under långa tidsperioder, eftersom detta kan leda till nedsatt hörsel. Lyssna inte på din ljudanläggning med hög volym när du kör, cyklar eller går över vägen, särskilt när det är mycket trafik eller under andra trafikförhållanden där sådan användning kan hindra säker framfart på vägarna. Vi rekommenderar att konsumenterna är extremt försiktiga när de använder denna enhet på vägen.

Europeisk samsvar

Norsk

Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende direktiver, en kopi av EU DoC er tilgjengelig på Creatives nettsted.

FORSIKTIG:
For å etterkomme europeiske CE-krav må denne enheten installeres med Cesertifisert datamaskinutstyr som møter klasse B-grenseverdier. Alle kabler som kobles til denne enheten må være skjermet, jordet og ikke lengre enn 3 m I lengde. Bruk av ikke-sertifiserte datamaskiner eller inkorrekte kabler kan resultere i interferens med andre enheter eller kan ha uønskede effekter på produktet.

ENDRINGER:
Enhver endring eller modifikasjon som ikke er uttrykkelig godkjent av Creative Technology Limited eller en av dets tilknyttede selskaper kan annullere brukerens garanti og garantirettigheter.

WEEE-symbolet (Waste Electrical and Electronic Equipment)

Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Ved å sørge for dette produktet kastet på skikkelig måte, hjelper du å beskytte miljøet. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

BATTERIDIREKTIV

FOR UTTAKBART BATTERI (Li-ion/polymer, knapp-/myntcelle, sylindriske celler)
Dette produktet inneholder én eller flere av de ovennevnte uttakbare batteriene. Symbolet med den avkryssede søppelkurven på hjul angir at batteriet ikke må avfallsbehandles som usortert husholdningsavfall når det er utbrukt. Isteden må det innleveres separat og resirkuleres. Batterier som inneholder tungmetaller har et tosifret bokstavsymbol for kjemikaliet under symbolet med den avkryssede søppelkurven på hjul. 'Cd' står for kadmium, 'Pb' for bly og 'Hg' for kvikksølv. Du kan bidra til et positivt miljø og forebygge offentlige helsefarer ved å resirkulere batteriet på et autorisert resirkuleringssenter eller levere det der du kjøpte det. Kontakt de lokale myndighetene for å finne det nærmeste resirkuleringssenteret. Instruksjoner om fjerning av batteriet finnes i produktets bruksanvisning. Instruksjonene må følges nøye for å fjerne batteriet.

FOR INTEGRERT BATTERI
Dette produktet inneholder et litium-ion-/polymerbatteri som bare kan fjernes av et autorisert resirkuleringssenter. Ved å resirkulere dette produktet på det lokale resirkuleringssenteret eller der du kjøpte det, vil batteriet bli fjernet og resirkulert separat.

Ekstra retningslinjer for trådløse enheter

- Kortbølgeradiofrekvenssignaler fra en trådløs enhet kan påvirke bruken av andre elektroniske og medisinske enheter.
- Slå av enheten på steder der den ikke skal brukes. Ikke bruk enheten på sykehus, i fly, der drivstoff fylles, ved automatiske dører, ved automatiske brannalarmer eller ved andre automatisk kontrollerte enheter.
- Hold enheten minst 20 cm fra pacemakere og annet medisinsk utstyr. Radiobølger kan påvirke pacemakere og annet medisinsk utstyr.

For modeller med integrert batteri

- Ikke forsøk å ta ut det innebygde batteriet.
  Produktet må kastes i henhold til lokale miljøbestemmelser. Hvis du må skifte batteriet, send spilleren tilbake til det regionale kundestøttekontoret. Gå til www.creative.com for å få informasjon om produktservice.
- Ikke utsett for overdreven varme som for eksempel solskinn, brann eller lignende.

FORSIKTIG: Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes av feil batterityper. Må kun skiftes ut med samme eller tilsvarende type.

For modeller med uttakbare batterier

- Batteriene må resirkuleres eller avhendes på forsvarlig måte. Ta kontakt med lokale myndigheter angående resirkulering og avhending.
- Ikke la metallgjenstander berøre polene på batteriet.
- Hvis de lekker, lukter, misfarges eller deformeres under lading eller bruk, fjerner du batteriene og bruker dem ikke om igjen.
- Vask hendene dine godt før du behandler mat eller berører følsomme deler av kroppen, for eksempel øynene.
- Ikke utsett for høy varme fra sollys, ild eller lignende.
- Ta ut batteriene når de ikke er i bruk over en lengre periode.
- Følgende gjelder bare for produkter som inneholder litium CR-knappcellebatterier:

  Spesialhåndtering kan gjelde for perkloratmateriale. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

FORSIKTIG: Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil batteritype. Må kun skiftes ut med samme eller tilsvarende type.

ADVARSEL **BATTERIET MÅ IKKE SVELGES, KJEMISK ETSEFARE**
Fjernkontrollen som følger med dette produktet, inneholder et mynt-/knappecellebatteri. Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges. Det kan forårsake alvorlige innvendige etseskader og føre til død. Oppbevar nye og brukte batterier borte fra barn. Dersom batterilokket ikke kan lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i en hvilken som helst del av kroppen, må du oppsøke lege umiddelbart.

For modeller med hodetelefonutgang

Øretelefoner
Lytt ikke til lyd med ørepropper eller hodetelefoner i lengre tid, siden det kan føre til hørselstap. Lytt ikke til lydenheten din med høyt volum når du kjører, sykler eller krysser veien, spesielt ikke i tett trafikk eller under andre trafikkforhold der slik bruk kan hindre sikker ferdsel på veiene. Vi anbefaler at forbrukere er ekstremt forsiktige når de bruker dette utstyret på veien.

Europæisk over ensstemmelse

Dansk

Dette produkt overholder alle gældende direktiver, en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på creatives websted

ADVARSEL:

For at overholde de europæiske CE-krav, skal udstyret installeres med CE-godkendt computerudstyr, der overholder grænseværdierne for udstyr i klasse B. Alle kabler, som anvendes til at forbinde dette udstyr, skal være skærmede, have jordforbindelse og være maks. 3 m lange. Betjening med ikke-godkendte computere eller forkerte kabler kan forårsage interferens på andre enheder eller uønsket påvirkning af produktet.

ÆNDRINGER OG MODIFIKATIONER:

Enhver ændring eller modifikation af denne enhed, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Creative Technology Limited eller et af dennes datterselskaber, kan ophæve producentens garanti.

Symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)

Brugen af WEEE symbolet angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, vil du hjælpe med til at beskytte miljøet. Du kan få udførlige oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, det lokale affaldsrenoveringsselskab eller butikken, hvor du købte produktet.

BATTERIDIREKTIV

FOR FLYTBART BATTERI (Li-ion/polymer, knapceller, cylindriske celler)

Dette produkt indeholder en eller flere af de ovenfor nævnte batterier. Symbolet med overstreget skraldespand på hjul indikerer at batteriet i dette produkt ikke må behandles som usorteret husholdningsaffald, når de ikke længere bruges. istedet bør tages ud til separat indsamling og genbrugsprogrammer. Batterier der indeholder tungmetal vil have et symbol på bogstaver for kemikaliet under symbolet med overstreget skraldespand på hjul. 'Cd' står for cadmium, 'Pb' for bly og 'Hg' for kviksølv. Du kan hjælpe miljøet og undgå offentlige sundhedsfare ved at genbruge batteriet på en godkendt genbrugsplads eller på købsstedet. Kontakt se lokale myndigheder for at finde den nærmeste genbrugsplads. Vejledning i at fjerne batteriet kan findes i produktets brugervejledning. Vejledninger skal følges nøje inden batteriet søges fjernet.

FOR INDBYGGET BATTERI

Dette produkt indeholder et Litium-ion-/polymerbatteri, der kun bør fjernes af et autoriseret genbrugscenter. Ved at genbruge dette produkt på det lokale godkendte genbrugscenter eller på købsstedet, vil batteriet blive fjernet og genbrugt separat.

Yderligere retningslinjer for trådløse-enheder

- Kortbølgeradiosignalet fra en trådløsenhed kan begrænse driften af andet elektronisk eller medicinsk udstyr.
- Sluk enheden, hvor den er forbudt. Brug ikke enheden på hospitaler, fly, tankstationer, tæt på automatiske døre, automatiske brandalarmer eller andre automatisk styrede enheder.
- Hold denne enhed mindst 20 cm væk fra pacemakere og andre medicinske enheder. Radiobølger kan forringe funktionen af pacemakere og andre medicinske enheder.

For modeller med indbygget batteri

- Forsøg ikke at fjerne det integrerede batteri.
  Produktet skal bortskaffes i henhold til lokale miljøregler. Hvis batteriet skal udskiftes, skal du sende produktet tilbage til det lokale servicecenter. Du finder oplysninger om produktservice på adressen www.creative.com.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme som solskin, ild eller lignende.

FORSIGTIG! Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med forkerte typer. Udskift kun med den samme eller tilsvarende type.

For modeller med batterier, der kan fjernes

- Batteriet skal genbruges eller bortskaffes korrekt. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om genbrug og bortskaffelse.
- Lad ikke metalgenstande berøre batteriets pol.
- Fjern batteriet og anvend det ikke igen i tilfælde af lækage, ubehagelig lugt, misfarvning eller deformation under opladning eller brug.
- Vask hænderne grundigt, inden du rører ved fødevarer eller følsomme områder som f.eks. øjnene.
- Må ikke udsættes for stærk varme, som f.eks. sollys, ild eller lignende.
- Fjern batterierne, når enheden ikke skal anvendes i en længere periode.
- Følgende erklæring er kun gældende for produkter, der indeholder knapceller i litium af "CR-typen":
  Særlig håndtering af perchloratmateriale kan være gældende. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

FORSIGTIG: Der er fare for eksplosion, hvis batteriet erstattes med en forkert type. Udskift kun med den samme eller tilsvarende type.

ADVARSEL! **INDTAG IKKE BATTERI, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING**
Fjernbetjeningen leveret med produktet indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges. Det kan give alvorlige interne forbrændinger i løbet af blot 2 timer og kan føre til dødsfald. Hold nye og brugte batterier borte fra børn. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du stoppe med at anvende produktet og holde børn væk fra batteriet. Hvis du tror, at batterier måske er blevet slugt eller anbragt inde i nogen del af kroppen, skal der straks søges lægehjælp.

For modeller med hovedtelefonudgang

Øretelefoner

Du skal ikke bruge øre- eller hovedtelefoner med høj lydstyrke i længere perioder, da dette kan medføre nedsat hørelse. Brug ikke lydenheden med høj lydstyrke, når du kører, cykler eller går over vejen, specielt ved meget trafik eller andre trafiksituationer, hvor denne brug forhindrer sikker færdsel på vejene. Vi anbefaler, at forbrugerne er meget forsigtige, når de bruger denne enhed i trafikken.

Eurooppalainen yhdenmukaisuus

Suomi

Tämä tuote noudattaa kaikkia siihen sovellettavia direktiivejä. Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana Creativen sivuilta

VAROITUS:

Jotta tämä laite noudattaisi Euroopan CE-vaatimuksia, tämä laite on asennettava CE-sertifioituun tietokoneeseen, joka noudattaa luokan B rajoituksia. Kaikki tämän laitteen liittämiseen käytetyt kaapelit tulee suojata ja maadoittaa eivätkä ne saa olla 3 m pidempiä. Luokan rajoituksia noudattamattoman tietokoneen tai vääränlaisten kaapeleiden käyttäminen voi aiheuttaa häiriöitä muihin laitteisiin tai haitata itse laitteen toimintaa.

MUOKKAUKSET:

Muutokset tai muokkaukset, joita Creative Technology Limited tai sen tytäryhtiöt eivät nimenomaisesti ole hyväksyneet, voivat mitätöidä tuotteelle annetun takuun.

WEEE-merkintä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu)

WEEE-symbolin käyttö ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Huolehtimalla siitä, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat suojelemaan ympäristöä. Pyydä tarkempia kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöltä tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

PARISTO-JA AKKUDIREKTIIVI

IRROTETTAVAT PARISTOT (li-ion/polymeeriakut, nappiparistot, normaalit paristot)

Tässä tuotteessa on yksi tai useampia yllä mainituista irrotettavista paristoista/akuista. Yli rastitettua roskalaatikkoa kuvaava symboli tarkoittaa, että tuotteen akkua/paristoa ei pidä hävittää lajittelemattoman kunnallisjätteen mukana sen käyttöiän lopussa. Sen sijaan se pitää viedä erilliseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Akuissa/paristoissa, joissa on raskasmetalleja, on roskalaatikkosymbolin alla kaksikirjaiminen symboli, joka ilmaisee sen sisältämän kemikaalin. "Cd" tarkoittaa kadmiumia, "Pb" lyijyä ja "Hg" elohopeaa. Voit suojella ympäristöä ja ehkäistä terveysvaaroja väestölle viemällä akun tai paristot valtuutettuun kierrätyspisteeseen tai laitteen ostopaikkaan. Löydät lähimmän valtuutetun kierrätyskeskuksen ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin. Ohjeet akun tai paristojen poistamiseen löytyvät tuotteen käyttöoppaasta. Lue ohjeet tarkasti ennen kuin yrität irrottaa akun tai paristot.

SISÄINEN AKKU

Tämä tuote sisältää Litiumioni/polymeeriakun, jonka saa poistaa vain valtuutettu kierrätyskeskus. Kun kierrätät tämän tuotteen viemällä sen paikalliseen valtuutettuun kierrätyskeskukseen tai sen ostopaikkaan, akku poistetaan ja kierrätetään erikseen.

Langattomiin laitteisiin liittyviä lisäohjeita

- Langattoman laitteen lyhytaaltoiset radiosignaalit voivat häiritä muiden elektroniikka- ja lääkintälaitteiden toimintaa.
- Sammuta laite paikoissa, joissa sen käyttö on kiellettyä. Älä käytä laitetta sairaaloissa, lentokoneissa, huoltoasemilla tai automaattisten ovien, automaattisten palohälyttimien tai muiden automaattisesti toimivien laitteiden lähellä.
- Pidä tämä laite vähintään 20 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimista ja muista lääkintälaitteista. Radioaallot voivat häiritä sydämentahdistimien ja muiden lääkintälaitteiden toimintaa.

Mallit, joissa on sisäinen akku

- Älä yritä poistaa akkua.
  Akku on hävitettävä paikallisten ympäristövaatimusten mukaisesti. Toimita laite lähimmälle jälleenmyyjälle akun vaihtamista varten. Lisätietoja tuotteen huoltamisesta on osoitteessa www.creative.com.
- Älä altista liialliselle lämmölle, kuten auringonpaisteelle, avotulelle tai muulle vastaavalle.

VAROITUS: Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan vääränlaiseen tyyppiin. Korvaa vain samalla tai vastaavalla tyypillä.

Mallit, joissa on vaihdettavat paristot

- Akku on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisella tavalla. Saat tietoja kierrätyksestä ja hävittämisestä paikallisilta neuvojilta.
- Älä anna metalliesineiden koskea akun napoihin.
- Jos akun käytön tai latauksen yhteydessä ilmenee vuotoa, vastenmielistä hajua, värimuutoksia tai muodonmuutoksia, poista akku äläkä käytä sitä enää.
- Puhdista kädet huolellisesti, ennen kuin kosket ruokaan tai kehon herkkiin osiin, kuten silmiin.
- Älä altista kuumuudelle, kuten auringolle, tulelle tai vastaavalle.
- Poista paristot, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Seuraava ilmoitus koskee vain CR-tyyppisiä litiumnappiparistoja sisältäviä laitteita:
  Perkloraattimateriaali saattaa vaatia erikoiskäsittelyä, katso www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

VAROITUS: Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan vääränlaiseen tyyppiin. Korvaa vain samalla tai vastaavalla tyypillä.

VAROITUS **ÄLÄ NIELE PARISTOA, KEMIALLISEN PALOVAMMAN VAARA**
Tämän tuotteen mukana toimitettu kaukosäädin sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se saattaa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa ja saattaa johtaa kuolemaan. Säilytä uusia ja käytettyjä paristoja poissa lasten ulottuvilta. Jos paristokotelo ei sulkeudu tiukasti, poista laite käytöstä ja pidä se lasten ulottumattomissa. Jos epäilet, että paristoja on nielaistu tai työnnetty johonkin ruumiin aukkoon, hakeudu heti hoitoon.

Mallit, joissa on kuulokeliitäntä

Korvakuulokkeet

Älä kuuntele ääntä nappikuulokkeilla tai muilla kuulokkeilla korkealla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja – tämä voi aiheuttaa kuulon heikentymistä. Älä kuuntele äänentoistolaitettasi kovalla äänenvoimakkuudella ajaessasi, pyöräillessäsi tai ylittäessäsi katua, erityisesti, jos liikenne on vilkasta tai liikenneolosuhteet muuten ovat sellaiset, että kuuntelu liikenteessä vaarantaisi turvallisuutesi. Suosittelemme äärimmäistä varovaisuutta laitteen käytössä liikenteessä.

Vyhovění evropským předpisům

Česky

Tento produkt splňuje všechny platné směrnice. Znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na webu společnosti Creative

UPOZORNĚNÍ:

Aby byly splněny požadavky evropské bezpečnostní známky CE, musí být toto zařízení instalováno s počítačovým vybavením splňujícím podmínky CE, které splňuje omezení třídy B.Všechny kabely použité k připojení tohoto zařízení musejí být stíněné a uzemněné a jejich délka nesmí přesahovat 3 m. Provoz s necertifikovanými počítači nebo nestíněnými kabely může způsobit rušení příjmu jiných zařízení nebo nežádoucím způsobem ovlivňovat funkci produktu.

ÚPRAVY:

Jakékoli změny či úpravy tohoto zařízení, které nejsou výslovně schválené společností Creative Technology Limited, mohou vést ke zrušení uživatelských záruk a práv uživatele plynoucích ze záruky.

Symbol pro odpadní elektrický a elektronický materiál (WEEE)

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte od místních úřadů, od firmy, která u vás zajišťuje odvoz odpadků, nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

SMĚRNICE PRO BATERIE

VYJÍMATELNÁ BATERIE (Li-ion/polymerová, článkové baterie ve tvaru knoflíku/mince, válečkové článkové baterie)

Tento výrobek obsahuje jednu nebo více z výše uvedených vyjímatelných baterií. Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky označuje, že po skončení životnosti nelze baterii v tomto produktu likvidovat s netříděným komunálním odpadem. Místo toho musí být odevzdána jako separovaný odpad k další recyklaci. Na bateriích obsahujících těžké kovy je pod symbolem přeškrtnuté popelnice s kolečky uvedeno dvoupísmenné označení obsažené chemické látky. 'Cd' označuje kadmium, 'Pb' označuje olovo a 'Hg' označuje rtuť. Odevzdáním baterie autorizované sběrně nebo v místě zakoupení přispějete k recyklaci, pomůžete chránit životní prostředí a omezovat ohrožení veřejného zdraví. Kontakt na nejbližší autorizovanou sběrnu separovaného odpadu vám poskytnou orgány místní správy. Pokyny pro vyjmutí baterie jsou uvedeny v uživatelské příručce k produktu. Než se pokusíte baterii vyjmout, důkladně se seznamte s těmito pokyny.

ZABUDOVANÁ BATERIE

Tento produkt obsahuje lithium ionovou/polymerovou baterii, kterou smí vyjmout autorizovaná sběrna separovaného odpadu. Recyklací tohoto produktu v místní autorizované sběrně separovaného odpadu nebo v místě zakoupení bude baterie vyjmuta a recyklována jako separovaný odpad.

Další pokyny pro bezdrátová zařízení

- Signály bezdrátového zařízení na krátkovlnných rádiových frekvencích mohou omezovat provoz jiných elektronických a lékařských zařízení.
- Vypněte zařízení, je-li jeho použití zakázáno. Nepoužívejte zařízení v lékařských zařízeních, na palubě letadel, u čerpacích stanic, v blízkosti automatických dveří, automatických požárních hlásičů a jiných automatických zařízení.
- Vzdálenost mezi zařízením a kardiostimulátory či jinými lékařskými zařízeními by neměla být menší než 20 cm. Rádiové vlny mohou narušit funkci kardiostimulátorů a dalších lékařských zařízení.

Modely se zabudovanou baterií

- Nepokoušejte se odstranit zabudované akumulátory.
  Výrobek musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Potřebujete-li vyměnit akumulátor, obraťte se na oblastní středisko podpory. Informace o servisu výrobku najdete na webu www.creative.com.
- Nevystavujte nadměrnému teplu, například sluneční záři, ohni nebo podobným.

UPOZORNĚNÍ: V případě použití nesprávného typu baterie může dojít k nebezpečí výbuchu. Vyměňujte baterie pouze za stejný nebo podobný typ.

Modely s vyjímatelnými bateriemi

- Baterie je třeba řádným způsobem recyklovat nebo zlikvidovat. Informace o recyklaci a likvidaci baterií vám poskytnou příslušné místní úřady.
- Chraňte póly baterie před dotykem s kovovými předměty.
- Pokud baterie během nabíjení nebo při použití prosakuje, uvolňuje nepříjemný zápach, mění barvu nebo se deformuje, vyjměte ji a dále ji nepoužívejte.
- Před jídlem nebo před dotykem citlivých částí těla, např. očí, si dobře umyjte ruce.
- Nevystavujte nadměrným teplotám, například přímému slunci, ohni a podobně.
- Nebudete-li zařízení delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Následující prohlášení se vztahuje pouze na produkty, které obsahují lithiové knoflíkové baterie typu CR:
  Na tento produkt se mohou vztahovat zvláštní nařízení pro manipulaci s chloristany. Další informace naleznete na webu www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

UPOZORNĚNÍ: Při použití nesprávného typu baterie může dojít k explozi. Vyměňujte baterie pouze za stejný nebo podobný typ.

VAROVÁNÍ **BATERII NEPOLYKEJTE, NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ CHEMIKÁLIEMI**
Dálkový ovladač dodaný tímto výrobkem obsahuje článkovou baterii ve tvaru mince/knoflíku. V případě spolknutí článkové baterie ve tvaru mince/knoflíku. Během pouhých 2 hodin může způsobit vážné vnitřní popáleniny a vést k úmrtí. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud přihrádku na baterii nelze bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo že se baterie nachází v těle, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Modely s výstupem pro sluchátka

Sluchátka do uší

Vyhněte se dlouhodobému hlasitému poslechu hudby ze sluchátek do uší nebo na uši - mohlo by dojít ke ztrátě sluchu. Vyhněte se hlasitému poslechu zvukového zařízení při řízení motorového vozidla, jízdě na kole nebo při přecházení vozovky, zejména v silném provozu nebo v podmínkách, za kterých by byla ohrožena bezpečnost silničního provozu. Při používání tohoto zařízení v silničním provozu doporučujeme uživatelům maximální opatrnost.

Zgodność z przepisami europejskimi

Polski

Niniejszy produkt jest zgodny z wszystkimi obowiązującymi dyrektywami. Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna w witrynie internetowej firmy Creative.

UWAGA:

Aby uzyskać zgodność z wymogami europejskiej normy CE urządzenie musi być zainstalowane wraz ze sprzętem komputerowym mającym certyfikat CE z ograniczeniami klasy B. Wszystkie przewody używane do podłączania niniejszego urządzenia muszą być ekranowane, uziemione i nie dłuższe niż 3 metry. Użytkowanie z komputerami nie posiadającymi certyfikatów lub wykorzystanie niewłaściwych przewodów może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń lub opisywanego urządzenia.

MODYFIKACJE:

Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji, na które firma Creative Technology Limited lub spółki z nią stowarzyszone nie udzielają wyraźnej zgody, może doprowadzić do unieważnienia praw gwarancji i rękojmi użytkownika.

Symbol odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE - ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)

Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarczy. Zapewniając prawidłową utylizację produktu pomagasz w ochronie środowiska. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem świadczącym usługi usuwania odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

DYREKTYWA DOTYCZĄCA BATERII I AKUMULATORÓW

DOTYCZY AKUMULATORÓW WYJMOWANYCH (litowo-jonowe/polimerowe, ogniwa płaskie, ogniwa podłużne)

Urządzenie jest wyposażone w jeden lub więcej z podanych akumulatorów. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że akumulator urządzenia po zużyciu nie może być wyrzucany z odpadami domowymi. Zamiast tego należy przekazać go do utylizacji i recyklingu. Akumulatory zawierające metale ciężkie oznaczone będą dwuliterowym symbolem chemicznym pod symbolem przekreślonego kosza na śmieci. 'Cd' oznacza kadm, 'Pb' ołów, a 'Hg' rtęć. Oddając akumulatory do autoryzowanego punktu utylizacji lub do miejsca zakupu pomagasz chronić środowisko i zapobiegasz zagrożeniu zdrowia publicznego. Aby dowiedzieć się, gdzie znajdują się najbliższe autoryzowane punkty utylizacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami. Instrukcje dotyczące wyjmowania akumulatora znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia. Wyjmując akumulator należy uważnie przestrzegać tych instrukcji.

DOTYCZY AKUMULATORÓW WBUDOWANYCH

Urządzenie wyposażone jest w akumulator litowo-jonowy/polimerowy, który może być wymontowany tylko w autoryzowanym punkcie utylizacji. Jeśli urządzenie zostanie oddane do autoryzowanego punktu utylizacji lub do miejsca zakupu, akumulator zostanie wyjęty i zutylizowany osobno.

Dodatkowe wskazówki dotyczące urządzeń bezprzewodowych

- Sygnały radiowe na falach krótkich wysyłane przez urządzenie mogą zakłócać działanie innych urządzeń elektronicznych i medycznych.
- Urządzenie należy wyłączać w miejscach, w których jego używanie jest zabronione. Nie należy go na przykład używać w placówkach służby zdrowia, w samolotach i na stacjach benzynowych, a także w pobliżu automatycznie otwieranych drzwi, automatycznych alarmów pożarowych i innych urządzeń sterowanych automatycznie.
- Należy zachować co najmniej 20 cm odległości między urządzeniem a rozrusznikiem serca i innymi urządzeniami medycznymi. Fale radiowe mogą zakłócić działanie rozruszników i sprzętu medycznego.

Dotyczy modeli z wbudowanym akumulatorem

- Nie wyjmować wbudowanego akumulatora.
  Produkt można utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. W celu wymiany akumulatora należy oddać produkt do regionalnego biura serwisu. Informacje dotyczące serwisu produktu podano na stronie www.creative.com.
- Nie narażać urządzenia na działanie gorąca, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

UWAGA: W przypadku wymiany akumulatora występuje ryzyko wybuchu. Wymieniać tylko na ten sam lub równoważny typ.

Dotyczy modeli z wymiennymi bateriami

- Baterie należy poddawać recyklingowi lub właściwie utylizować. W celu uzyskania informacji na temat recyklingu oraz utylizacji należy skontaktować się z odpowiednimi urzędami lokalnymi.
- Należy unikać kontaktu styków baterii z obiektami metalowymi.
- W przypadku wystąpienia wycieku, pojawienia się nieprzyjemnego zapachu, zmiany koloru lub odkształceń podczas ładowania lub użytkowania należy wyjąć baterię i nie używać jej ponownie.
- Przed kontaktem z żywnością lub wrażliwymi częściami ciała, na przykład oczami, należy dokładnie umyć ręce.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur, na przykład promieni słonecznych, ognia itp.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przed dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Poniższa informacja dotyczy jedynie produktów zawierających baterie litowe typu „CR":
  W przypadku materiałów zawierających nadchlorany konieczne może być stosowanie się do specjalnych procedur, zob. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

UWAGA: użycie nieprawidłowego typu baterii wiąże się z ryzykiem wybuchu. Wymieniać tylko na ten sam lub równoważny typ.

OSTRZEŻENIE **NIE WOLNO DOPUŚCIĆ DO POŁKNIĘCIA BATERII, GROZI TO POPARZENIEM CHEMICZNYM**
Pilot zdalnego sterowania dostarczony z urządzeniem ma baterię guzikową. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, może w ciągu zaledwie dwóch godzin spowodować poważne poparzenia chemiczne, grożące śmiercią. Nowe i używane baterie należy trzymać z dala od dzieci. Jeśli przedział baterii nie zamyka się prawidłowo, należy przestać używać urządzenie i trzymać je z dala od dzieci. Jeśli sądzisz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jamie ciała, natychmiast wezwij pomoc lekarską.

Dotyczy modeli z wyjściem słuchawkowym

Słuchawki

Nie należy słuchać utworów przez słuchawki douszne czy nagłowne przy dużej głośności przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować utratę słuchu. Nie należy słuchać muzyki z dużą głośnością, prowadząc pojazd mechaniczny, jadąc rowerem ani przechodząc przez jezdnię, zwłaszcza przy dużym natężeniu ruchu drogowego ani w innych warunkach drogowych, w których mogłoby to zagrozić bezpieczeństwu ruchu. Zalecamy szczególną ostrożność przy użytkowaniu urządzenia podczas jazdy.

Соблюдение нормативов ЕС

Русский

Данное изделие соответствует всем применимым директивам, копия декларации о соответствии ЕС доступна на веб-сайте Creative».

ВНИМАНИЕ!

Для соответствия требованиям CE данное устройство должно быть подключено к компьютерному оборудованию, имеющему сертификат CE и соответствующему требованиям для класса B. Все кабели, используемые для подключения данного устройства, должны быть экранированы и заземлены, а их длина не должна превышать 3 м. Эксплуатация устройства с компьютерами, не имеющими сертификации, или использование неэкранированных кабелей может привести к созданию помех в работе другого оборудования или к нежелательным последствиям для самого устройства.

ИЗМЕНЕНИЯ:

Любые изменения или модификации, не одобренные в явном виде компанией Creative Technology Limited или одной из ее дочерних компаний, могут повлечь за собой потерю гарантии и утрату предусмотренных гарантией прав пользователя.

Символ отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE)

Использование символа WEEE означает, что данный продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Соблюдая правильную утилизацию этого изделия, вы поможете защитить окружающую среду. Для получения более подробной информации о переработке изделия, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где был приобретен продукт.

Директива об использовании батарей

СЪЕМНЫЕ БАТАРЕИ (литий-ионные/полимерные, таблеточные элементы, цилиндрические элементы)

Данное изделие содержит одну или несколько описанных выше батарей. Перечеркнутый значок мусорной корзины указывает на то, что по окончании срока службы батареи ее нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Для них предусмотрены отдельные схемы сбора и утилизации. Батареи, содержащие тяжелые металлы, отмечены двухбуквенным символом соответствующего элемента под перечеркнутым значком мусорной корзины. '«Cd»' означает кадмий, '«Pb»' — свинец, а '«Hg»' — ртуть. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей батареи следует утилизировать на авторизованных предприятиях по утилизации или сдавать в место приобретения. Для получения сведений о ближайшем авторизованном центре утилизации обратитесь в органы местного управления. Инструкции по извлечению батареи приведены руководстве пользователя изделия. Прежде чем пытаться извлечь батарею, внимательно изучите эти инструкции.

ВСТРОЕННЫЕ БАТАРЕИ

Данное изделие содержит литий-ионную/полимерную батарею, извлекать которую следует только в авторизованном центре утилизации. Для утилизации данного изделия сдайте его в местный авторизованный центр утилизации или в место приобретения, где батарея будет извлечена и утилизирована отдельно.

Дополнительные рекомендации относительно беспроводных устройств

- Коротковолновые сигналы беспроводного устройства могут мешать работе электронных и медицинских устройств.
- Отключайте устройство в местах, где его использование запрещено. Не пользуйтесь устройством в медицинских учреждениях, в самолетах, на автозаправочных станциях, рядом с автоматическими дверьми, автоматической пожарной сигнализацией и другими автоматически управляемыми устройствами.
- Устройство должно находиться на расстоянии не менее 20 см от кардиостимуляторов и других медицинских устройств. Излучаемые радиоволны могут повлиять на работу таких устройств.

Модели со встроенной батареей

- Не пытайтесь удалить встроенную батарею.
  Изделие должно быть утилизировано в соответствии с местными экологическими стандартами и нормами. Для замены батареи передайте свое изделие в региональный центр технической поддержки. Для получения информации о поддержке изделия перейдите на сайт www.creative.com.
- Не подвергайте воздействию источников высоких температур, таких как солнечный свет, огонь и т.п.

ВНИМАНИЕ: Существует риск взрыва при замене батареи на аккумулятор неподходящего типа. Заменяйте только на батареи такого же или эквивалентного типа.

Модели со съемными батареями

- Утилизацию аккумуляторов следует осуществлять должным образом. Для получения сведений об утилизации обратитесь в соответствующие местные органы.
- Не касайтесь контактов аккумулятора металлическими предметами.
- При обнаружении протечки, неприятного запаха, изменения цвета или деформации аккумулятора во время использования или зарядки извлеките его и больше не используйте.
- Прежде чем касаться пищи или таких чувствительных зон, как глаза, вымойте руки.
- Не допускайте чрезмерного нагрева в результате воздействия солнечного света, нахождения рядом с источником огня и т.п.
- Если устройство не будет использоваться в течение долгого времени, извлеките из него аккумуляторы.
- Следующее заявление применяется только к продукции с литиевыми аккумуляторами типа CR:
  Материалы с содержанием перхлората могут требовать особого обращения, более подробные сведения приведены на веб-сайте www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятором неверного типа существует опасность взрыва. Заменяйте только на батареи такого же или эквивалентного типа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОГЛАТЫВАТЬ БАТАРЕЮ, ВОЗМОЖЕН ХИМИЧЕСКИЙ ОЖОГ**
Пульт дистанционного управления, входящий в комплект поставки данного изделия, имеет батарею таблеточного типа. Если вы проглотили батарею таблеточного типа. Это может вызвать серьезные внутренние ожоги в течение 2 часов и привести к смерти. Держите новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если отсек для батареи не закрывается плотно, прекратите использование изделия и поместите его в недоступное для детей место. При проглатывании или попадании батареи внутрь организма необходимо немедленно обратиться за медицинской помощью.

Модели, оснащенные выходом для наушников

Наушники

Не слушайте музыку в наушниках на большой громкости или продолжительное время, так как это может привести к потере слуха. Не устанавливайте аудиоустройство на большую громкость при вождении автомобиля, езде на велосипеде или переходе через дорогу, особенно при плотном движении или других дорожных условиях, когда это может помешать безопасному передвижению. Мы рекомендуем соблюдать предельную осторожность при использовании данного устройства на дороге.

Európai megfelelőség

Magyar

Ez a termék megfelel minden vonatkozó irányelvnek, az EU DoC másolata elérhető a Creative weboldalán.

FIGYELEM!:

Az európai CE követelmények teljesítéséhez ezt a készüléket a B kategóriájú értékeknek megfelelő, CE minősítésű számítógéppel együtt kell telepíteni.

A készülék csatlakoztatására használt valamennyi kábelnek árnyékoltnak és földeltnek kell lennie, továbbá hosszúsága nem haladhatja meg a 3 métert. A nem hitelesített számítógépekkel vagy helytelen kábelekkel való használat más készülékek zavarását vagy a termék nem kívánatos befolyásolását okozhatja.

MÓDOSÍTÁS:

Minden módosítás vagy változtatás, amit kifejezetten nem hagyott jóvá a Creative Technology Limited vagy valamelyik leányvállalata, érvényteleníthetí a készülék garanciáját és felhasználó garanciális jogait.

Hulladék elektromos vagy elektronikus készüléket jelö¡ szimbólum

Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A hulladékká vált termék megfelelő elhelyezésével hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrafelhasználásával kapcsolatban a helyi szerveknél, a háztartási hulladékokat elszállító vállalatnál vagy a terméket értékesítő üzletben tájékozódhat.

AKKUMULÁTOR IRÁNYELV

Eltávolítható akkumulátorok

Ezen termék tartalmazhat egy vagy több akkumulátort a következő típusok közül: lítium-ion/polimer, gombelem és hengeres akkumulátor. Ebben az esetben a következők vonatkoznak az akkumulátorokra:
Az áthúzott kerekes szeméttároló szimbólum azt jelzi, hogy az ebben a termékben található akkumulátort életciklusa végén tilos nem szelektív lakossági hulladékként kezelni. Ellenkezőleg, kezelése szelektív gyűjtőhelyet és újrahasznosítási rendszert igényel. A nehézfémeket tartalmazó akkumulátorok egy két betűs szimbólummal rendelkeznek az áthúzott kerekes szeméttároló szimbólum alatt, így jelölve azt a vegyi anyagot, amit tartalmaznak. 'Cd' jelzi a kadmiumot, 'Pb' az ólmot és 'Hg' a higanyt. Nem csupán a környezet károsítása, de a közegészségügyi kockázat is elkerülhető, ha az akkumulátort egy hivatalos újrahasznosító helyen, vagy a vásárlás helyszínén adja le. A legközelebbi hivatalos újrahasznosítási központtal kapcsolatban keresse fel az illetékes helyi hatóságokat. Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos utasítások a felhasználói kézikönyvben találhatók. Gondosan olvassa végig az utasításokat az akkumulátor kivétele előtt.

Beépített akkumulátor

A termék tartalmazhat lítium-ion/polimer akkumulátort, amelyet kizárólag egy hivatalos újrahasznosítási központban lehet eltávolítani. A hivatalos újrahasznosító helyen, vagy a vásárlás helyszínén újrafelhasznált termék esetében az akkumulátor eltávolítása és újrafelhasználása külön történik.

Vezeték nélküli eszközökre vonatkozó további irányelvek

- A vezeték nélküli eszközök rövid hullámú rádiófrekvencia jelei zavarhatják más elektronikai és orvosi eszközök működését.
- Kapcsolja ki a készüléket olyan helyen, ahol a használata tilos. Ne használja a készüléket egészségügyi létesítményekben, repülőgépen, töltőállomásokon, automata ajtók közelében, automata tűzjelzők és más automatikusan vezérelt készülékek közelében.
- A készüléket legalább 20 centiméteres távolságban tartsa a pacemakerektől és más orvosi eszközöktől. A rádióhullámok zavarhatják a pacemakerek és más orvosi eszközök működését.

Beépített elemmel felszerelt modellek

- Ne próbálja kiszerelni a beépített elemet.
  A terméket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ha elemet kell cserélni, juttassa el a terméket a regionális kirendeltséghez. A termék szervizelésével kapcsolatos tudnivalókat itt találja: www.creative.com.
- Ne tegye ki túlzott hő, például napfény, tűz vagy más hasonló hatásának.

VIGYÁZAT: Az elem akár fel is robbanhat, ha nem megfelelő típust használ. Csak azonos vagy egyenértékű típusra cserélje.

Cserélhető elemmel felszerelt modellek

- Az elemet megfelelően kell ártalmatlanítani vagy újrahasznosítani. Az újrahasznosítással és ártalmatlanítással kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz.
- Ne érintsen fém tárgyakat az elem pólusához.
- Ha a töltés vagy a használat során szivárgást, zavaró szagot, elszíneződést vagy deformálódást észlel, vegye ki az elemet, és ne használja azt többé.
- Alaposan mosson kezet, mielőtt ételhez vagy érzékeny szervekhez, például a szeméhez nyúl.
- Ne tegye ki túlzott hő, például napfény, tűz vagy más hasonló hatásának.
- Ha hosszú ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemet.
- Az alábbi kijelentés csak a "CR" típusú lítium gombelemekre vonatkozik:
  A perklorát különleges kezelésére vonatkozó előírások lehetnek érvényben, lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

VIGYÁZAT: Az elem akár fel is robbanhat, ha nem megfelelő típust használ. Csak azonos vagy egyenértékű típusra cserélje

FIGYELMEZTETÉS **NE NYELJE LE AZ ELEMET, MERT EZ VEGYI ÉGÉSI SÉRÜLÉST OKOZHAT**
A termékhez mellékelt távirányító gombelemet tartalmaz.
Lenyelve a gombelem mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, amelyek akár halálosak is lehetnek. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha az elemrekesz ajtaja nem zár megfelelően, szüntesse be a termék használatát, és tartsa távol azt a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy valaki lenyelte az elemeket, vagy azok valamilyen testnyílásba kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

Fejhallgató-kimenettel rendelkező modellek

Fülhallgató

Ne használja hosszú ideig, nagy hangerő mellett a fülhallgatót, mivel ez halláskárosodást okozhat. Ne használja a fülhallgatót nagy hangerővel vezetés, kerékpározás vagy az átjárón való átkelés közben, különösen nagy forgalomban vagy olyan más közlekedési körülmény esetén, ahol az ilyen használat veszélyes lehet a biztonságos közlekedésre nézve. Javasoljuk, hogy a terméket rendkívül elővigyázatosan használja az utakon.

Ευρωπαϊκή συμμόρφωση

Ελληνικά

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες και ένα αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας της ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο της Creative

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού CE, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σε εξοπλισμό υπολογιστή με πιστοποίηση CE ο οποίος πληροί τα όρια της κατηγορίας Β. Όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να είναι θωρακισμένα, γειωμένα και να μην υπερβαίνουν σε μήκος τα 3μ. Η λειτουργία με μη πιστοποιημένους υπολογιστές ή λάθος καλώδια μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές με άλλες συσκευές ή ανεπιθύμητες επιδράσεις στο προϊόν.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ:

Οι όποιες αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Creative Technology Limited ή κάποια από τις θυγατρικές της ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση του χρήστη και τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν

Σύμβολο Άχρηστου Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE)

Η χρήση του Συμβόλου WEEE δηλώνει ότι η απόρριψη αυτού του προϊόντος δεν μπορεί να γίνει όπως γίνεται η απόρριψη οικιακών απορριμμάτων. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον φορέα υπηρεσίας απόρριψης απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Για αποσπώμενη μπαταρία

Το προϊόν αυτό μπορεί να περιέχει μία ή περισσότερες μπαταρίες των παρακάτω τύπων: ιόντων Λιθίου/πολυμερούς, δισκοειδείς ή κυλινδρικές. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζονται τα εξής: Το σύμβολο του τροχήλατου κάδου απορριμμάτων με ένα μεγάλο Χ μπροστά υποδηλώνει ότι η μπαταρία που υπάρχει στο συγκεκριμένο προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως αταξινόμητα οικιακά απορρίμματα, μόλις φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Αντίθετα, θα πρέπει να διακινείται σύμφωνα με ξεχωριστά σχήματα αποκομιδής και ανακύκλωσης. Οι μπαταρίες που περιέχουν βαρέα μέταλλα φέρουν το σύμβολο του τροχήλατου κάδου απορριμμάτων με ένα μεγάλο Χ μπροστά και το διψήφιο σύμβολο του συγκεκριμένου χημικού στοιχείου κάτω από αυτό. Το 'Cd' σημαίνει Κάδμιο, το 'Pb' σημαίνει Μόλυβδος και το 'Hg' σημαίνει Υδράργυρος. Για την προστασία του περιβάλλοντος και την αποφυγή κινδύνων για την υγεία του πληθυσμού, ανακυκλώστε την μπαταρία σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης ή στο κατάστημα απ' όπου την αγοράσατε. Για να μάθετε πού βρίσκεται το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές. Οδηγίες για την αφαίρεση της μπαταρίας αναγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος. Προτού επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες.

Για ενσωματωμένη μπαταρία

Το συγκεκριμένο προϊόν μπορεί να περιέχει μπαταρία ιόντων Λιθίου/πολυμερούς η οποία θα πρέπει να αφαιρεθεί μόνον από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης. Ανακυκλώνοντας το προϊόν αυτό στο εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης της περιοχής σας ή στο κατάστημα απ᾽ όπου το αγοράσατε, η μπαταρία θα αφαιρεθεί και θα ανακυκλωθεί ξεχωριστά.

Επιπλέον οδηγίες για ασύρματες συσκευές

- Η συχνότητα βραχέων κυμάτων που εκπέμπεται από την ασύρματη συσκευή ενδέχεται να προκαλεί προβλήματα στη λειτουργία άλλων ηλεκτρονικών και ιατρικών συσκευών.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όπου απαγορεύεται. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ιατρικές εγκαταστάσεις, αεροσκάφη, σημεία ανεφοδιασμού καυσίμων, κοντά σε αυτόματες πόρτες, αυτόματους συναγερμούς πυρκαγιάς ή άλλες αυτόματα ελεγχόμενες συσκευές.
- Κρατήστε αυτή τη συσκευή τουλάχιστον 20 εκ. από βηματοδότες και άλλες ιατρικές συσκευές. Τα ραδιοκύματα ενδέχεται να προκαλούν προβλήματα στη λειτουργία βηματοδοτών και άλλων ιατρικών συσκευών.

Για μοντέλα με ενσωματωμένη μπαταρία

- Μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την ενσωματωμένη μπαταρία.
  Το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Για την αντικατάσταση της μπαταρίας, επιστρέψτε το προϊόν στο τοπικό γραφείο υποστήριξης. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.creative.com.
- Μην το εκθέτετε σε υπερβολική ζέστη, όπως δυνατό ηλιακό φως, φωτιά κ.τ.λ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με άλλη μπαταρία μη κατάλληλου τύπου. Αντικαταστήστε τη μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου.

Για μοντέλα με αφαιρούμενες μπαταρίες

- Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται κατάλληλα. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και τη διάθεση.
- Μην επιτρέπετε μεταλλικά αντικείμενα να αγγίζουν τους ακροδέκτες της μπαταρίας.
- Σε περίπτωση διαρροής, δυσοσμίας, αποχρωματισμού ή παραμόρφωσης κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της χρήσης, αφαιρέστε την μπαταρία και μην την χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Πλύνετε τα χέρια σας πριν ακουμπήσετε τροφές ή ευαίσθητες περιοχές, όπως για παράδειγμα τα μάτια σας.
- Μην το εκθέτετε σε υπερβολική ζέστη, όπως δυνατό ηλιακό φως, φωτιά κ.τ.λ.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για παρατεταμένη χρονική περίοδο.
- Η παρακάτω δήλωση ισχύει μόνο για προϊόντα που περιέχουν μπαταρίες λιθίου τύπου κομβίου «CR»:
  Ενδέχεται να απαιτείται ειδική μεταχείριση υπερχλωρικού άλατος, βλ. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με άλλη μπαταρία μη κατάλληλου τύπου. Αντικαταστήστε τη μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ **ΜΗΝ ΚΑΤΑΠΙΝΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ, ΥΠΑΡΧΕ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΧΗΜΙΚΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ**
Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με το παρόν προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου κομβίου.
Η κατάποση της μπαταρίας τύπου κομβίου, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε 2 μόλις ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο. Φυλάξτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν η υποδοχή της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι μπορεί να έγινε κατάποση ή τοποθέτηση μπαταριών μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική περίθαλψη.

Για μοντέλα με έξοδο ακουστικών

Ακουστικά

Μην ακούτε μουσική σε υψηλή ένταση για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα με ακουστικά-ψείρες ή με ακουστικά κεφαλής, αφού μπορεί να προκληθούν βλάβες στην ακοή. Μην ακούτε μουσική από τη συσκευή σας σε υψηλή ένταση όταν οδηγείτε, κάνετε ποδηλασία ή διασχίζετε το δρόμο, ειδικά σε συνθήκες αυξημένης κυκλοφορίας ή σε οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες κυκλοφορίας, κατά τις οποίες παρόμοια χρήση θα μειώσει την οδική σας ασφάλεια. Συνιστούμε στους καταναλωτές να είναι εξαιρετικά προσεκτικοί όταν χρησιμοποιούν τη συγκεκριμένη συσκευή στο δρόμο.

Europos Sąjungos atitiktis

Lietuvių

Šis produktas atitinka visų galiojančių direktyvų reikalavimus, ES dokumento kopiją galima rasti „Creative" interneto svetainėje

ATSARGIAI:

Tam, kad šis prietaisas atitiktų Europos Sąjungos „CE" reikalavimus, jis turi būti įdiegtas į „CE" sertifikuotą kompiuterinę įrangą, atitinkančią „B" klasės ribas.
Visi su šiuo prietaisu naudojami laidai turi būti ekranuoti, įžeminti ir neviršyti 3 m ilgio. Nesertifikuotų kompiuterių ar netinkamų laidų naudojimas gali tapti trikdžių kitiems prietaisams arba nepageidaujamų šio gaminio veikimo pasekmių priežastimi.

MODIFIKAVIMAS:

Bet kokie pakeitimai ar modifikavimai neturint aiškiai patvirtinto „Creative Technology Limited" ar vienos iš su ja susijusių bendrovių leidimo gali panaikinti vartotojo garantiją ir garantijos teises.

Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos (WEEE) simbolis

WEEE simbolis nurodo, kad šis produktas negali būti išmestas kaip buitinės atliekos. Teisingai utilizuodami, jūs apsaugosite aplinką. Papildomos informacijos, kaip utilizuoti tokius produktus, teiraukitės savivaldybėje, atliekų utilizavimo paslaugas teikiančiose arba tokiais produktais prekiaujančiose įmonėse.

DIREKTYVA DĖL BATERIJŲ

Keičiamos baterijos

Šiame produkte gali būti viena ar kelios tokios keičiamos baterijos:
ličio jonų / polimerų, tabletės formos elementai, cilindro formos elementai. Tokiu atveju taikoma:
Perbrauktos šiukšlinės simbolis rodo, kad šiame produkte esančios baterijos nederėtų laikyti nerūšiuojama atlieka, kai ateina laikas ją išmesti. Todėl jos turėtų būti renkamos ir perdirbamos atskirai. Baterijos, kuriuose yra sunkiųjų metalų, bus pažymėtos dviejų raidžių simboliu, atitinkančiu cheminį elementą, kuris bus po perbraukta šiukšline. „Cd" yra kadmis, „Pb" – švinas, o „Hg" – gyvsidabris. Perdirbdami baterijas įgaliotose perdirbimo įmonėse arba pardavimo vietose, galite padėti apsaugoti aplinką ir visuomenę nuo kenksmingo poveikio. Norėdami rasti arčiausiai įsikūrusį įgaliotą perdirbimo centrą, kreipkitės į vietos valdžios institucijas. Vartotojo vadove rasite nurodymus, kaip išimti bateriją. Prieš bandant išimti bateriją privalu laikytis nurodymų.

Integruotoji baterija

Šiame produkte gali būti ličio jonų / polimerų baterija, kurią išimti gali tik įgalioti perdirbimo centrai. Perdirbant šį produktą vietiniame įgaliotame perdirbimo centre arba pirkimo vietoje baterija bus išimta ir perdirbta atskirai.

Papildomos belaidžių įrenginių naudojimo rekomendacijos

- Belaidžio įrenginio trumpųjų bangų radijo dažnio signalai gali trikdyti kitų elektroninių ir medicinos įrenginių veikimą.
- Išjunkite įrenginį atsidūrę vietose, kuriose draudžiama jį naudoti. Nenaudokite įrenginio medicinos įstaigose, lėktuvuose, degalinėse, arti automatinių durų, automatinės priešgaisrinės signalizacijos arba kitų automatiškai valdomų įrenginių.
- Šį įrenginį laikykite bent 20 cm atstumu nuo širdies stimuliatorių ir kitų medicinos įrenginių. Radijo bangos gali trikdyti širdies stimuliatorių ir kitų medicinos įrenginių veikimą.

Modeliams su integruotu akumuliatoriumi

- Nebandykite išimti įtaisytos baterijos.
  Produktą reikia išmesti pagal vietines aplinkos apsaugos taisykles. Norėdami bateriją pakeisti nuneškite gaminį į vietos atstovų būstinę. Gaminio techninės priežiūros informacijos ieškokite adresu www.creative.com.
- Nelaikykite jų per karštai, pvz., saulėkaitoje, arti ugnies ir pan.

ATSARGIAI: jei pakeista baterija yra netinkamos rūšies, kyla sprogimo pavojus. Įdėkite tik to paties arba lygiaverčio tipo akumuliatorių.

Modeliams su išimamu akumuliatoriumi

- Tinkamai atiduokite baterijas perdirbti arba utilizuoti. Informacijos apie perdirbimą ir utilizavimą teiraukitės vietos agentūrose.
- Žiūrėkite, kad prie baterijos gnybtų nesiliestų metaliniai daiktai.
- Jei įkraunama arba naudojama baterija išteka, pradeda skleisti nemalonų kvapą, pakeičia spalvą arba formą, išimkite ją ir nebenaudokite.
- Prieš liesdamiesi prie maisto ar jautrių kūno vietų, pvz., akių, gerai nusiplaukite rankas.
- Nelaikykite jų per karštai, pvz., saulėkaitoje, arti ugnies ir pan.
- Jei įrenginio ilgesnį laiką nenaudojate, akumuliatorių išimkite.
- Šis teiginys taikomas tik gaminiams, turintiems CR tipo ličio elementus.
  Gali būti taikomos specialios chloro perrūgšties tvarkymo taisyklės, žr. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

ATSARGIAI: jei pakeista baterija yra netinkamos rūšies, kyla sprogimo pavojus. Įdėkite tik to paties arba lygiaverčio tipo akumuliatorių

ĮSPĖJIMAS **NENURYKITE BATERIJOS, NES JI KELIA CHEMINIŲ NUDEGIMŲ PAVOJŲ**
Prie šio nuotolinio valdymo pulto pridedamo gaminio yra monetos / mygtuko formos baterija.
Jei monetos / mygtuko formos baterija yra nuryjama ji vos po 2 valandų gali sukeli rimtus vidinius nudegimus dėl kurių galima mirti. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite nepasiekiamas vaikams. Jei baterijų skyrius saugiai neužsidaro, nebenaudokite produkto ir laikykite jį nepasiekiamą vaikams. Jei manote, kad baterija galėjo būti nuryta arba įdėta į bet kurią kitą kūno dalį, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.

Modeliams su išvestimi ausinėms

Ausinės

Neklausykite garso įrašų per įsikišamas arba uždedamas ausines dideliu garsu ilgą laiką, nes galite prarasti klausą. Vairuodami automobilį, važiuodami dviračiu arba eidami per gatvę nesiklausykite garso įrenginio dideliu garsu, ypač jei eismas yra intensyvus arba esant kitokioms eismo sąlygoms, kai dėl to galėtų kilti pavojus naudojimosi keliais saugai. Rekomenduojame naudotojams būti ypač atsargiems naudojantis šiuo įrenginiu kelyje.

Dodržiavanie predpisov v rámci Európy

Slovensky

Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

VAROVANIE:

Toto zariadenie musí byť nainštalované s CE certifikovaným počítačovým zariadením, ktoré spĺňa limity triedy B, aby bolo v súlade s európskymi požiadavkami CE.

Všetky káble použité na pripojenie tohto zariadenia musia byť kryté, uzemnené a nie dlhšie ako 3m. Prevádzka pomocou necertifikovaných počítačov alebo nekrytých káblov môže mať za následok rušenie iných zariadení alebo nežiadúce účinky na výrobok.

MODIFIKÁCIA:

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie, ktoré neboli jasne odsúhlasené spoločnosťou Creative Technology Limited alebo jednou z jej sesterských spoločností, môžu zrušiť platnosť záruky a záručných práv užívateľa.

Symbol pre odpadový elektrický a elektronický materiál (WEEE)

Symbol WEEE označuje, že tento produkt nie je možné likvidovať ako domový odpad. Správnou likvidáciou tohto produktu prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o likvidácii tohto produktu vám podajú miestne úrady, spoločnosť pre likvidáciu komunálneho odpadu alebo obchod, kde ste tovar kúpili.

SMERNICA O BATÉRIÁCH

V PRÍPADE VYBERATEĽNEJ BATÉRIE (lítium/polymérové, gombíkové/mincové/cylindrické)

Tento produkt obsahuje jednu alebo viac z hore uvedených vyberateľných batérií. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že batéria v tomto produkte nesmie byť po skončení svojej životnosti spracovaná ako netriedený komunálny odpad. Namiesto toho ju treba odovzdať do separovaného zberu alebo na mieste, ktoré vykonáva recyklovanie. Batérie s obsahom ťažkých kovov budú pod symbolom prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach označené dvoma písmenami chemickej značky. "Cd" znamená kadmium, "Pb" znamená olovo a "Hg" znamená ortuť. Recyklovaním batérie v autorizovanom zariadení vykonávajúcom recyklovanie alebo odovzdaním na mieste zakúpenia môžete pomôcť zabrániť rizikám poškodzovania životného prostredia a zdravia verejnosti. Informácie o najbližšom autorizovanom centre vykonávajúcom recyklovanie získate na svojom miestnom úrade. Pokyny týkajúce sa vybratia batérie nájdete v návode na obsluhu produktu. Pri vyberaní batérie je nutné tieto pokyny dôkladne dodržiavať.

V PRÍPADE INTEGROVANEJ BATÉRIE

Tento produkt obsahuje lítium iónovú/polymérovú batériu, ktorú musí vybrať len autorizované centrum vykonávajúce recyklovanie. Recyklovaním tohto produktu v miestnom autorizovanom centre vykonávajúcom recyklovanie alebo odovzdaním na mieste zakúpenia dôjde k vybratiu batérie a jej samostatnému recyklovaniu.

Doplnkové pokyny pre bezdrôtové zariadenia

- Signály krátkych vĺn rádiovej frekvencie bezdrôtového zariadenia môžu narúšať prevádzku iných elektronických a medicínskych zariadení.
- Keď je používanie zariadenia zakázané, vypnite ho. Zariadenie nepoužívajte v zdravotníckych zariadeniach, lietadlách, na čerpacích staniciach, v blízkosti automatických dvier, automatických požiarnych hlásičov alebo iných automaticky ovládaných zariadení.
- Toto zariadenie udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 20 cm od kardiostimulátorov alebo iných medicínskych zariadení. Rádiové vlny môžu narúšať prevádzku kardiostimulátorov a iných medicínskych zariadení.

Pre modely so vstavanou batériou

- Nepokúšajte sa odstrániť pevnú batériu.
  Výrobok likvidujte podľa miestnych predpisov. Ak chcete batériu vymeniť, produkt musíte vrátiť do miestneho strediska podpory. Informácie o servise produktu nájdete na adrese www.creative.com.
- Výrobok nevystavujte nadmernému teplu, ako sú napríklad slnečné svetlo, oheň a podobne.

VAROVANIE: V prípade výmeny batérie za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte len za rovnaký alebo rovnocenný typ

Pre modely s vyberateľnými batériami

- Batériu je potrebné správne recyklovať alebo zlikvidovať. Informácie o recyklácii a likvidácii vám poskytnú miestne úrady.
- Nedovoľte, aby sa dostali kovové predmety do styku s konektorom batérie.
- Ak v priebehu nabíjania alebo používania dochádza k úniku kvapaliny, tvorbe zápachu, zafarbeniu alebo deformácii batérií, batériu vyberte a ďalej nepoužívajte.
- Pred kontaktom s potravinami alebo dotykom citlivých oblastí, napr. očí, si dobre umyte ruky.
- Batériu nevystavujte nadmerným teplotám, ako je napríklad priame slnečné svetlo, oheň a podobne.
- Keď sa batérie nebudú dlhšie používať, vyberte ich.
- Nasledujúce vyhlásenie platí iba pre výrobky, ktoré obsahujú lítiové batérie typu CR:
  Na materiál sa môžu vzťahovať zvláštne pokyny týkajúce sa zaobchádzania s chloristanom, pozrite stránky www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

UPOZORNENIE: Ak pri výmene použijete nesprávny typ batérie, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte len za rovnaký alebo rovnocenný typ.

VÝSTRAHA **ZABRÁŇTE POŽITIU BATÉRIE; RIZIKO CHEMICKÉHO POPÁLENIA**
Diaľkový ovládač dodávaný s týmto produktom obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak dôjde k požitiu mincovej/gombíkovej batérie. Už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny, ktoré môžu viesť k smrti. Nové aj použité batérie uschovávajte mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batériu nedá bezpečne zatvoriť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že došlo k prehltnutiu batérie alebo sa dostala do vnútra inej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Pre modely s výstupom pre slúchadlá

Slúchadlá

Ak používate slúchadlá, dlhodobo nepočúvajte zvuk s nastavením vysokej hlasitosti, pretože môže dôjsť k strate sluchu. Svoje zvukové zariadenie nepočúvajte pri nastavení vysokej hlasitosti ak šoférujete, jazdíte na bicykli, prechádzate cez cestu, a to hlavne v rámci vysokej premávky alebo v rámci akejkoľvek premávky, kde takéto používanie bráni bezpečnej jazde na cestách. Požívateľom, ktorí používajú toto zariadenie na ceste, odporúčame, aby dávali veľký pozor.

Avrupa Uyumu

Türkçe

Bu ürün, yürürlükteki tüm direktiflere uygundur, creative web sitesinden EU DoC'nin bir kopyasına ulaşabilirsiniz

DİKKAT:

Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

DEĞİŞİKLİKLER:

Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garanti ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

PİLLER YÖNERGESİ

Çıkarılabilir Pil İçin (Li-iyon/polimer, düğme/jeton hücreler, silindirik hücreler)

Bu ürün yukarıda belirtilen çıkarılabilir pillerden birini veya birden fazlasını içerir. Üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu simgesi, bu üründeki pile kullanım süresinin bitiminde sınıflandırılmamış kentsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini gösterir. Bunun aksine, bu pil ayrı bir toplama ve geri dönüşüm programına sokulmalıdır. İçerisinde ağır metallerin olduğu pillerde, üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusunun altında iki harfli kimyasal madde simgeleri bulunur. 'Cd' kadmiyum, 'Pb' kurşun ve 'Hg' de cıvanın simgesidir. Pili yetkili bir geri dönüşüm tesisinde geri dönüşüme sokarak ya da ürünü satın aldığınız yere götürerek çevrenin korunmasına ve kamu sağlığı açısından tehlike yaratacak durumların önlenmesine yardımcı olabilirsiniz. Size en yakın yetkili geri dönüşüm merkezinin nerede olduğunu öğrenmek için, yerel yetkililere başvurun. Pilin çıkarılması ile ilgili yönergeleri ürün kullanıcı kılavuzunda bulabilirsiniz. Pili çıkarmaya çalışmadan önce, bu yönergelere dikkatle uyulmalıdır.

Entegre Pil İçin

Bu üründe sadece yetkili bir geri dönüşüm merkezinde çıkarılması gereken bir Lityum iyon / polimer pil bulunuyor olabilir. Bu ürünü yerel geri dönüşüm merkezinizde geri dönüşüme soktuğunuzda ya da satın aldığınız mağazaya götürdüğünüzde, pil ayrı olarak çıkarılacak ve geri dönüşüme sokulacaktır.

Kablosuz cihazlar için ek yönergeler

- Kablosuz bir cihazın kısa dalga radyo frekans sinyalleri, diğer elektronik ve tıbbi cihazların çalışmasına zarar verebilir.
- Kullanılmasına izin verilmeyen yerlerde cihazı kapatın. Cihazı sağlık kurumlarında, uçaklarda, akaryakıt dolumu yapılan yerlerde, otomatik kapıların, otomatik yangın alarmlarının ve diğer otomatik olarak kontrol edilen cihazların yakınında kullanmayın.
- Cihazı kalp pili ve diğer tıbbi cihazlardan en az 20 cm uzakta tutun. Radyo dalgaları kalp pili ve diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir.

Gömülü pile sahip modeller için

- Yerleώik pili ηύkarmaya ηalύώmayύn.
  Ürün yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak elden çıkarılmalıdır. Pili değiştirmek için ürününüzü bölgesel destek kurumuna götürün. Ürün servis bilgisi için www.creative.com adresini ziyaret edin.
- Güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.

DİKKAT: Pilin yanlış türlerle değiştirilmesi patlama riski taşır. Yalnızca aynı ya da eşdeğer tiptekilerle değiştirin.

Çıkarılabilir pillere sahip modeller için

- Piller doğru şekilde geri dönüştürülmeli veya bertaraf edilmelidir. Geri dönüşüm ve elden çıkarma ile ilgili bilgiler için yerel kurumlara başvurun.
- Metal nesneleri pil kutuplarına dokundurmayın.
- Pillerin kullanımı veya şarj edilmesi sırasında sızıntı, kötü koku veya şekil bozukluğu olursa, pili çıkarın ve tekrar kullanmayın.
- Yiyeceklere veya göz gibi hassas bölgelere dokunmadan önce ellerinizi iyice temizleyin.
- Güneş ışığı veya ateş gibi aşırı sıcak ortamlarda bırakmayın.
- Uzun süre kullanılmayacaksa pillerini çıkarın.
- Aşağıdaki ifade yalnızca "CR" türü lityum yuvarlak pillere sahip ürünler için geçerlidir:
  Perklorat madde için özel kullanım gerekebilir; bkz. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

İKKAT: Yanlış tip pil takıldığında patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı ya da eşdeğer tiptekilerle değiştirin.

UYARI **PİLLERİ YUTMAYINIZ, KİMYASAL YANIK TEHLİKESİ VARDIR**
Bu ürün ile birlikte verilen uzaktan kumanda, saat pili içerir. Saat pilinin yutulması durumunda. Sadece 2 saat içinde ciddi dahili yanıklara neden olabilir ve ölüme sebep olabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. Eğer pillerin yutulmuş olabileceğini veya vücudun herhangi bir yerine sokulmuş olabileceğini düşünüyorsanız, hemen tıbbi yardım alın.

Kulaklık çıkışı olan modeller için

Kulaklıklar

İşitme kaybı ile sonuçlanabileceği için kulaklıklarınızla ya da kulaklık setleriniz ile yüksek seviyedeki sesleri uzun süreli dinlemeyin. Özellikle yoğun trafikte ya da bu tür bir kullanımın yollarda güvenli seyahati tehlikeye sokacağı diğer herhangi bir trafik koşulunda araba kullanırken, bisiklet sürerken ya da yoldan karşıya geçerken ses cihazınızı yüksek ses seviyesinde kullanmayın. Tüketicilerin bu cihazı yolda kullanırken aşırı derecede dikkatli olmalarını öneriyoruz.

Turkey RoHS Statement
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Additional Safety and Regulatory information for Creative Metallix

Regulatory Information

The following sections contain notices for various countries:

CAUTION: This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product.

Notice for USA: Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement
FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protec-tion against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits. All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Notice for Canada

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

DECLARATION OF CONFORMITY

According to the FCC96 208 and ET95-19

Manufacturer/Importer's Name: Creative Labs, Inc.
Manufacturer/Importer's Address: 1901 McCarthy Boulevard
Milpitas, CA. 95035
Tel: (408)428-6600

declares under its sole responsibility that the product

Trade Name: Creative
Model Numbers: MF8295
has been tested according to the FCC / CISPR22 requirement for Class B devices and found compliant with the following standards:

EMI/EMC: ANSI C63.4 & C63.10, FCC Part 15 Subpart B & C
Complies with Canadian ICES-003 Class B & RSS-247 standards

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including
Interference that may cause undesirable operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Supplementary Information:

Compliance Manager
Creative Labs, Inc.
16th Oct 2017

充電式電池リサイクルについてのご注意

Li-ion

クリエイティブの一部製品にはリチウムイオン充電池が使用されています。

リチウムイオン充電池はリサイクル可能な資源です。

- クリエイティブ製品に内蔵されている充電池をリサイクルするには、充電池の取り外しはお客様ご自身では行わないで下さい。リサイクルの方法などのお問い合わせは、クリエイティブメディア株式会社のカスタマーサービスセンター http://jp.creative.com/support/contact/（日本語のみ）にご相談下さい。

- 取り外しが可能なクリエイティブ製品の充電池をリサイクルするには –

注意事項

安全の為、電力を完全に使い切ってから充電池を取り外して下さい。

- 安全の為、充電池の金属端子部分にはセロハンテープなどの絶縁テープを貼って下さい。
- 安全策を講じた使用済み充電池は、充電式電池のリサイクル協力店へお持ち下さい。

充電式電池の回収/リサイクルおよびリサイクル協力店については、中間責任法人JBRCのホームページ http://www.jbrc.com/ を 参照して下さい。

Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TTBCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam (“Circular”), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

Substance	Maximum Limit (ppm) [1, 2]
• lead	1000
• mercury	1000
• cadmium	100
• hexavalent chromium	1000
• polybrominated biphenyls (PBB)	1000
• polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	1000

[1] Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.
[2] Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

Ukraine RoHS Statement

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, атвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

JP | 安全に関する注記

内蔵バッテリー

• 内蔵バッテリーを取り外さないでください。

本製品は、各地の環境規制に準じて処分する必要があります。バッテリーを交換する場合は、お住まいの地域のサポート営業所に製品をお送りください。 製品サービス情報については、**www.creative.com**をご覧ください。

• 直射日光や火等の過度の熱にさらさないでください。

注意: バッテリーが不適切な種類と交換されると、爆発する危険があります。交換は種類が同じまたは同等の電池のみを使用してください。

(*Bluetooth*デバイス用の追加ガイドライン)

• *Bluetooth*デバイスの短波無線周波数信号は、他の電子機器や医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。

• 使用を禁止されている場所ではデバイスの電源をお切りください。医療施設、飛行機、燃料補給地点、自動ドア付近、自動火災報知機付近、その他の自動制御機器の近くでこのデバイスを使用しないでください。

• このデバイスはペースメーカーや他の医療機器から20cm以上離してください。電波により、ペースメーカーやその他の医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。

CS | 安全使用说明

内置电池

• 不要试图拆卸内嵌的电池。

废弃产品的处理必须符合当地环保规定。要更换电池，请将产品返回当地的客户支持机构。有关产品服务信息，请访问**www.creative.com**。

• 请勿暴露在阳光下或火堆旁等过热的环境当中。

注意: 如果使用的电池型号不对，可能引发爆炸。只能使用相同或同类的电池进行更换。

(蓝牙设备补充说明)

• 蓝牙设备发出的短波无线电频率信号可能会影响其他电子设备和医疗设备的正常使用。

• 在禁止使用的地方请关掉设备。在医疗机构内、飞机上、加油站、自动门、火警自动警报设备或其他自控设备附近勿使用此设备。

• 在距电子起搏器或其他医疗设备 20 cm 的范围以内请勿使用此设备。无线电波可能会影响电子起搏器或其他医疗设备的正常使用。

CT | 安全指示

內建式電池

- 不要試圖卸除內建式電池。

  廢棄產品必須根據當地的環境法令處理。如要更換電池，請將產品送至您所在地區的客戶服務部門。關於產品服務的資訊，請訪問 **www.creative.com**。

- 遠離過熱的環境，例如日光、火等等。

警告：如果用不當的電池取代該電池，可能存在爆炸的風險。請僅使用相同或同等類型的電池進行更換。

(藍牙裝置的額外指示)

- 藍牙裝置的短波無線電訊號可能影響其他電子和醫療裝置的正常執行。
- 在禁止使用該裝置的場所將其關閉。請勿在醫療設施、飛機、加氣站、自動門附近、火災自動報警系統或其他自動控制裝置上使用該裝置。
- 將此裝置與心律調節器和其他醫療裝置保持至少 20 cm 的距離。無線電波可能影響心律調節器和其他醫療裝置的正常執行。

KO | 안전 지침

내장된 배터리

- 내장된 배터리를 제거하지 마십시오.

  제품은 해당 지역 환경 법규에 따라 폐기해야 합니다. 배터리를 교체하려면 지역에 제품을 반환사무실을 지원합니다. 제품 서비스 정보에 대해 알아보려면 **www.creative.com**을 방문하십시오.

- 이러한 햇빛 화재 나 좋아하는 같은 과도한 열에 노출시키지 마십시오.

주의: 배터리가 잘못으로 대체하는 경우 폭발의 위험유형입니다. 동일하거나 같은 형식의 배터리 만 교체.

(***Bluetooth*** 장치에 대한 추가 지침)

- *Bluetooth* 장치의 단파 무선 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기관, 항공기, 급유 지점, 자동문, 자동 화재 경보기 또는 기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.
- 이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 멀리 두십시오. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 손상을 끼칠 수 있습니다.

BI | Instruksi Keselamatan

Baterai Tersemat

• Jangan coba-coba melepas baterai yang tersemat.

Produk ini harus dibuang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat. Untuk mengganti baterai, kembalikan produk Anda ke kantor dukungan di wilayah Anda. Untuk informasi layanan produk, kunjungi **www.creative.com**.

• Jangan sampai produk terkena panas yang berlebih seperti sinar matahari atau sejenisnya.

PERHATIAN: Berisiko meledak jika baterai diganti dengan tipe yang salah. Gantikan hanya dengan jenis yang sama atau yang setaraf.

(Panduan tambahan untuk perangkat *Bluetooth*)

• Sinyal frekuensi radio gelombang pendek dari perangkat *Bluetooth* dapat mengganggu fungsi perangkat elektronik dan medis lain.

• Matikan perangkat jika dilarang menggunakannya. Jangan gunakan perangkat di fasilitas medis, pesawat, pom bensin, dekat dengan pintu otomatis, alarm kebakaran otomatis, atau perangkat lainnya yang dikendalikan secara otomatis.

• Jauhkan perangkat ini setidaknya 20 cm dari alat pacu jantung dan perangkat medis lain. Gelombang radio dapat mengganggu fungsi alat pacu jantung dan perangkat medis lainnya.

AR | إرشادات السلامة

البطارية المدمجة

- لا تحاول فك البطارية المدمجة.

يجب التخلص من المنتج وفقًا للوائح البيئية المحلية.

لاستبدال البطارية، أرجع المنتج الخاص بك إلى مكتب الدعم الإقليمي لديك.

للحصول على معلومات حول خدمة المنتج، انتقل إلى

.www.creative.com

- لا تعرض الجهاز للحرارة الزائدة، مثل أشعة الشمس، أو النيران، أو ما شابه.

تنبيه: تجنب خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بأنواع غير صحيحة.

استبدال فقط مع نفس النوع أو ما يعادلها.

خطوط إرشادية إضافية للأجهزة التي تدعم وظيفة *Bluetooth*

قد تُفسد إشارات التردد اللاسلكي ذات الموجات القصيرة لجهاز يدعم وظيفة *Bluetooth* عملية تشغيل الأجهزة الإلكترونية والطبية الأخرى.

قم بإيقاف تشغيل الجهاز في الأماكن المحظور تشغيله فيها. لا تستخدم الجهاز في المرافق الطبية أو الطائرات أو أماكن التزود بالوقود أو الأماكن القريبة من الأبواب الأوتوماتيكية أو إنذارات الحريق التلقائية أو أي أجهزة أخرى يتم التحكم بها بشكل تلقائي.

ضع هذا الجهاز على بعد 20 سم على الأقل عن أجهزة ضبط نبضات القلب أو الأجهزة الطبية الأخرى. قد تُفسد الموجات اللاسلكية عملية تشغيل أجهزة ضبط نبضات القلب والأجهزة الطبية الأخرى.